

出國報告（出國類別：參加國際學術大會）

參加第十六屆國際東洋醫學醫術會議
出國報告

服務機關：行政院衛生署中醫藥委員會

姓名職稱：黃林煌主任委員、林南海技士

派赴國家：韓國 首爾

出國期間：2011年9月14至9月16日

報告日期：2011年12月12日

目 次

摘要1
壹、目的2
貳、過程3
參、心得.....	5
肆、建議.....	5
伍、攜回資料名稱及內容.....	5
陸、致謝.....	6
柒、參考資料.....	6
捌、參觀活動照.....	7

壹、目的

各中醫藥各界代表組團到韓國首爾出席此一會議，主要目的及意義可分為兩個層面來看：

一、是外交層面，即「衛生外交」，此次在韓國首爾舉行的「國際東洋醫學會」，是世界衛生組織認可的一個會議，主要是以台灣、日本和南韓為主。在台灣所謂的衛生方面的外交，基本上台灣不是「世界衛生組織」(WHO)的成員，在這樣的立場考量下，衛生署中醫藥委員會主任委員，於會議上特別強調說台灣應積極參與持續參加這樣的會議和有關活動，以提升台灣中醫藥在國際上的地位。

二、是國際東洋醫學會，在傳統學術領域上，是世界性的一個最大的會，台灣積極參與，也顯示對會議的重視性。

開舉行，由於我國是該會議理事國，並組成除黃林煌主任委員代表參加外，另有中國醫藥大學教授林昭庚醫師、國立中國醫藥研究所所長黃怡超、ICOM 台灣理事代表 顏焜熒教授、陽明大學陳介甫教授、前中國醫藥大學校長謝明村、各縣市中醫師公會團體、台北醫藥大學、中國醫藥大學、長庚大學醫師、學者等共 130 餘人參加。另參與各案學術研討會、書面論文發表總共三百多篇，其中台灣發表的多達一百二十多篇，佔了百分之三十左右。由於台灣積極的參與，也提升了在國際上的地位。現場海報展示等等，POST 海報式的醫療發表，台灣有林怡慈張貼發表的「神經保護活性」、李美賢教授張貼發表的「皮膚美白防皺」、劉燕蚊的「虎奶菇的生理活性」、宋和乾「黃麻四物湯治療過敏性鼻炎」、衛生署中醫藥委員會主任委員黃林煌亦於優良政績張貼著「推廣中醫藥數位學習課程」等。成果非常豐碩，在在顯示我傳統中醫藥豐碩成果，並得到國際的肯定。

陸、致謝

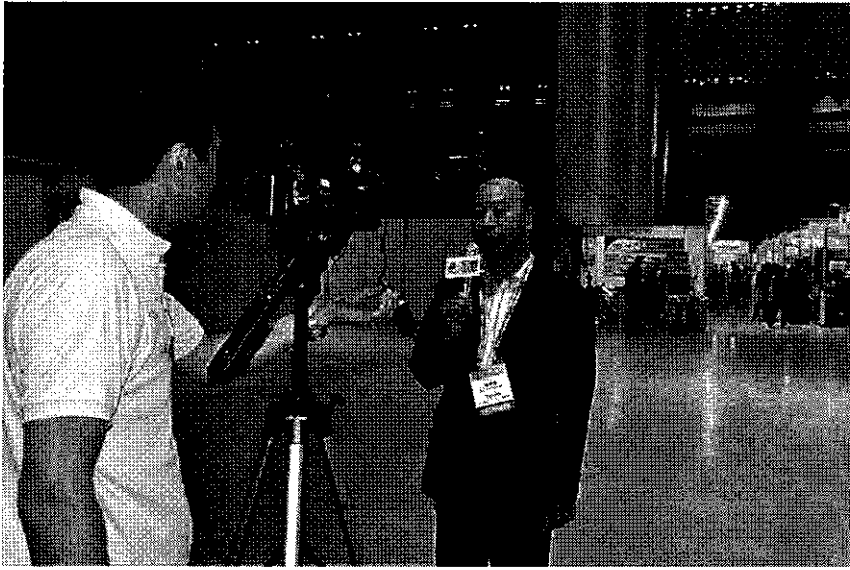
感謝各單位的安排得以順利成行，見識到傳統醫學中醫藥在國際上發揚光大，收穫可說前所未有之多，並感謝本會各單位協助及各級長官支持、中藥組同仁一切行政支援及敬愛的相關同仁協助才得以成行，此行讓我們成長很多也增廣了許多中醫藥事物的見聞，將對日後推展傳統中醫藥之公共政策俾所助益。

在會場見到各國對傳統醫學中醫藥在國際上的論述，行程獲益良多，令人難忘，謹此致上由衷謝忱。

柒、參考資料

1. 中國醫學大辭典。
2. 中國大陸 2010 年版國家藥典。
3. 行政院衛生署中醫藥委員會中醫藥資訊網。
4. 臺灣中醫藥研發成果暨施政績效彙編。
5. 2012 年中醫藥法令彙編。

衛生署中醫藥委員會主任委員黃林煌會場接受國際媒體採訪



各地中醫團體代表會場前與黃林煌主任委員留影



各地中醫團體代表晚會場所留影



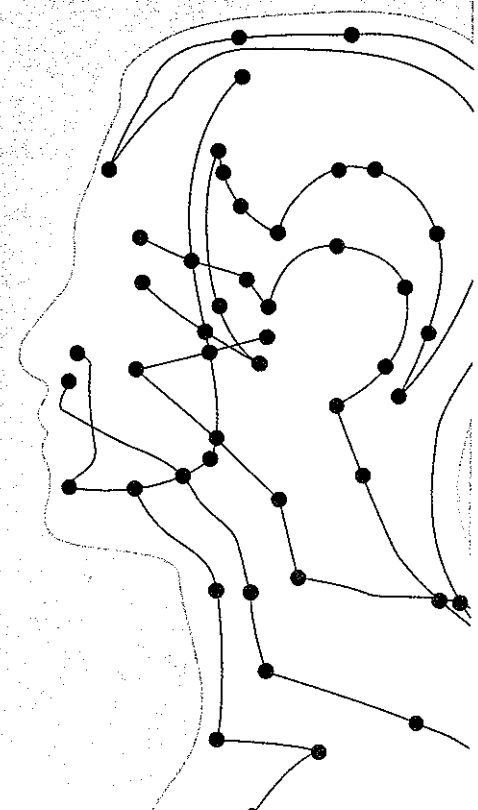
Y-1, Pre-Expo of The World Traditional Medicine EXPO in Sancheong, KOREA 2013

16th INTERNATIONAL CONGRESS OF ORIENTAL MEDICINE

PROGRAM and ABSTRACTS

The Future of Medicine, Traditional Medicine

Sep. 14(Fri)~16(Sun), 2012
COEX in Seoul Korea



Organized by



Hosted by



In cooperation with



Sponsored by



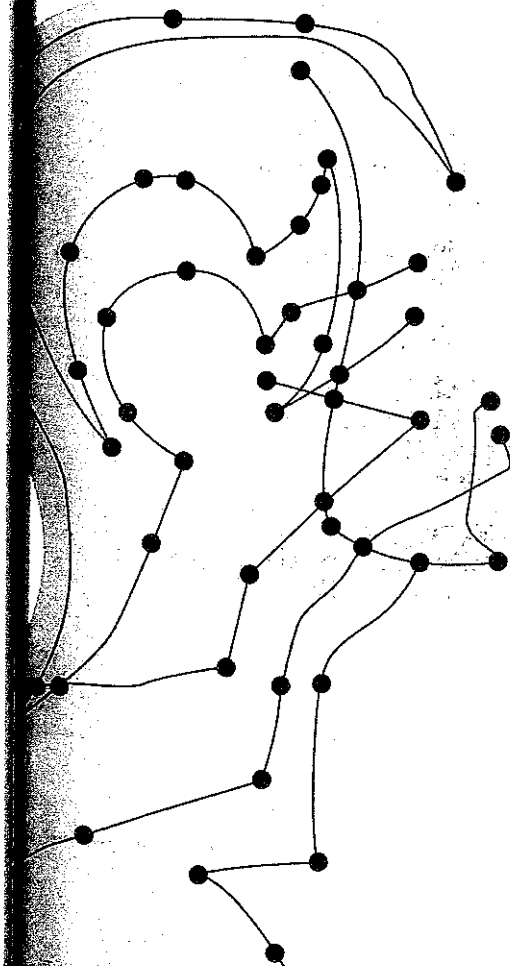


ICOM 2012

제16회 국제동양의학술대회
16th International Congress of Oriental Medicine

16th INTERNATIONAL CONGRESS OF ORIENTAL MEDICINE

ABSTRACTS



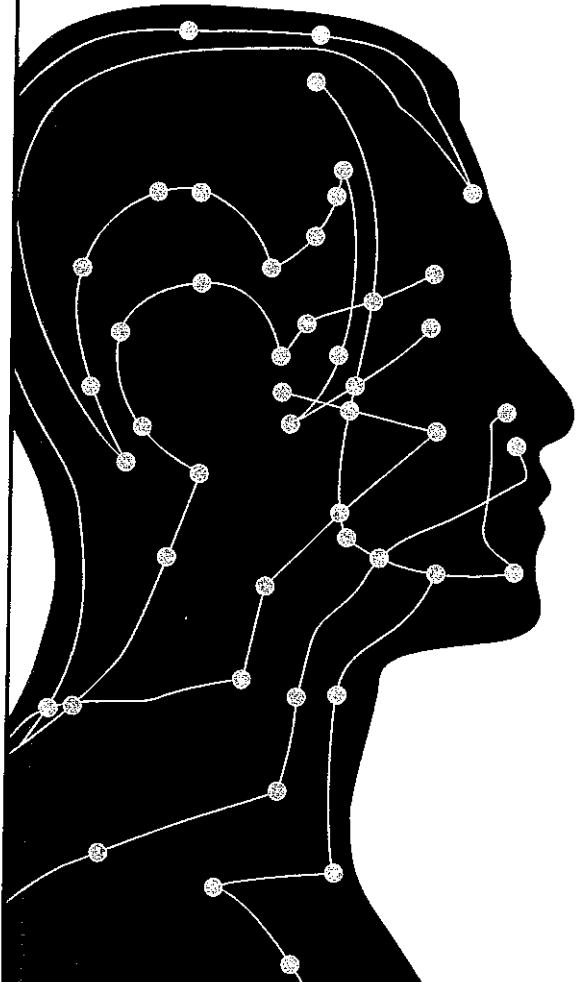


ICOM 2012

제16회 국제동양의학 학술대회
16th International Congress of Oriental Medicine

제16회 국제동양의학 학술대회

프로그램



학술대회 개요

명칭	제16회 국제동양의학학술대회
주제	의학의 미래, 전통의학
일시	2012. 9. 14(금)~16(일), 3일간
장소	서울 COEX
주관	(사) 대한한 의사협회
주최	(재) 2013 산청세계전통의약엑스포 조직위원회, 국제동양의학회(IOM)
협력	세계보건기구 (WHO)
후원	보건복지부, 한국관광공사, 서울관광마케팅
공식언어	한국어, 영어, 중국어, 일본어
홈페이지	www.icom2012.org

안녕하십니까?

먼저, 세계 전통의학 전문가들의 축제인 '국제동양의학학술대회'에 참석하신 각 국의 전문가 여러분들과 보건당국 관계자 여러분들께 환영과 감사의 인사를 드립니다.

올해로 16회째를 맞은 '국제동양의학학술대회'는 지난 1976년, 대한한의사협회의 주도로 전통의학의 우수성을 전 세계에 알리기 위해 개최된 이래, 이제는 명실상부한 세계 최고의 역사와 권위를 자랑하는 국제학술대회로 자리매김 하였습니다.

특히, 대한민국 서울에서 개최되는 이번 제16회 국제동양의학학술대회의 경우, '동의보감' 발간 400주년을 기념하여 '유네스코 기념의 해'로 지정된 2013년에 열리는 '2013 산청세계전통의학 엑스포'의 프레-엑스포의 일환으로 진행된다는 점에 남다른 의미가 있습니다.

'의학의 미래, 전통의학'이란 주제로 개최되는 이번 국제동양의학학술대회는 오랜 역사와 임상경험을 자랑하는 전통의학의 과거를 되돌아봄으로써 전통의학의 의학적·학술적·문화적 가치를 재평가하고, 각국의 전통의학에 대한 최근 연구성과를 서로 공유함으로써, 전통의학의 표준화와 객관화를 위한 해결방안을 모색하는 귀중한 자리가 될 것이라고 확신합니다.

아울러, 이번 국제동양의학학술대회 기간 동안 50여개국에서 '세계 전통의학 제약 산업 현황', '근거중심의 전통의학' 등 330편의 논문이 발표되며, '동의보감 국제학술 심포지엄', '침구와 근거중심의학' 등을 비롯한 다양한 주제의 워크숍과 한의약 산업의 현황을 한 눈에 알 수 있는 '한의약 산업 전시회' 등 풍성한 이벤트도 진행됨으로써, 향후 인류의 건강과 안녕을 책임질 진정한 '미래의학'으로서의 전통의학에 대한 비전과 방향을 제시하는 뜻 깊은 행사가 될 것으로 기대합니다.

세계보건기구와 세계은행의 보고서에 따르면, 세계 전통의학 시장 규모는 2009년에 2,500억 달러를 기록하여 이미 IT시장 규모를 넘어섰고, 2050년에는 무려 5조 달러에 이를 것으로 예상되는 고도의 성장이 기대되는 분야입니다.

아울러, 최근 들어 전 세계적으로 고령화 사회에 접어들면서, 만성·퇴행성·노인성 질환과 각종 난치성질환 등의 예방과 치료에 탁월한 효과를 보이고 있는 전통의학에 대한 관심이 더욱 높아지고 있으며, 인류의 삶의 질 향상과 수명 연장에 크게 기여할 의학으로서 그 가치를 높게 평가 받고 있습니다.

모쪼록, 이번 제16회 국제동양의학학술대회가 이처럼 세계적으로 큰 관심과 각광을 받고 있는 전통의학에 대한 발전방안을 다각적으로 진지하게 논의하는 소중한 시간이 되기를 진심으로 기원합니다.

다시 한번, 제16회 국제동양의학학술대회에 참석하신 세계 전통의학 전문가 및 각 국의 보건당국 관계자 여러분들께 감사의 말씀을 드리며, 오늘 이 자리에 참석하신 모든 분들의 가정에 건강과 행복이 가득하시기를 기원합니다.

감사합니다.

Kim J.-G.

김정곤

제16회 ICOM 대회장
대한한의사협회 회장



환영사

친애하는 전세계 동양의학 연구자 및 관계자 여러분! 아울러 이번 제16회 국제동양의학학술대회에 참석하신 내외귀빈 여러분들을 진심으로 환영하는 바입니다.

이번 대회는 동의보감 발간 400주년을 기념하여 국제동양의학회와 2013 산청세계전통의학엑스포 조직위원회의 공동주최로 개최되며 전세계 50여개국의 저명한 학자, 전문가 및 정부관계자 등이 참석하는 역대 대회중 규모와 내용면에서 최고의 학술대회라고 보여집니다.

세계적으로 산업화와 인구 노령화에 따른 다양한 복합원인에 의한 만성 난치성 질환의 증가는 현대 서양의학의 한계노정과 함께 자연스럽게 전통의학에 대한 세계적 관심이 수요와 함께 폭발적으로 높아지게 하고 있습니다.

이러한 세계적인 흐름은 전통의학이 일부나마 과학화와 근거중심 의학으로 변화가 추구되는 긍정적인 측면도 있지만 전통의학의 일부 단편적인 효능, 지식, 정보가 대체의학 또는 보완의학이란 이름으로 서양의학적 관점에서 선부르게 평가되거나 사용되어 전통의학의 정통적인 의철학적 가치가 훼손되거나 왜곡되는 심각한 부정적인 경우도 일부 야기되고 있기도 합니다.

따라서 전통의학의 기(氣)와 경락(經絡)의 실체가 현대과학 수준으로 밝혀지지 못하는 현재적 상황속에서 전통의학의 의철학적 가치가 기존의 현대과학적 잣대로 함부로 평가되거나 표준화 등에 적용되어서는 안될 것입니다.

친애하는 세계 전통의학 연구자 여러분!

이번 대회가 전통의학의 역사와 임상경험을 재평가하고 재확인하는 계기도 되지만 그 보다는 기존서양의학의 방법론적 접근과 본질적으로 다른 전통의학의 방법론적 가치를 더욱 소중히 하고 확고히 지키는데 더 큰 의의가 있다고 생각합니다.

아울러 전통의학적 방법론으로 신종 질환 및 뇌와 마음등 최신 임상 연구결과가 발표되어 전통의학의 우수성을 세계 의학계에 알리는 한편 의학이라는 학문에 전통의학이라는 이정표를 확실히 제시할 수 있는 대회가 되기를 진심으로 기대합니다.

다시한번 이번 제 16회 국제 동양의학학술대회에 참석하신 국내외 전문가 및 정부관계자 여러분들을 환영하며 서울에서 머무르시는 동안 행복하고 편안하게 지내시기 바랍니다. 감사합니다.



최 환 영

국제동양의학회 회장



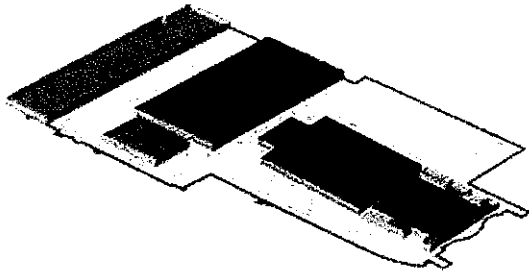
대회장	김정곤 (대한한의사협회 회장)
조직위원장	박상흠 (대한한의사협회 수석부회장)
부위원장	이응세 (국제동양의학회 사무총장)
	류은경 (제16회 ICOM 실무집행위원회 위원장, 대한한의사협회 부회장)
	장현진 (제16회 ICOM 학술위원회 위원장, 대한한의학회 부회장)
위원	김선제 (대한한의사협회 총무이사)
	양계환 (대한한의사협회 기획이사)
	강경태 (대한한의사협회 법제이사)
	최준영 (대한한의사협회 학술이사)
	송호섭 (대한한의사협회 학술이사)
	김용석 (대한한의사협회 국제이사)
	장준혁 (대한한의사협회 국제이사)
	장동민 (대한한의사협회 홍보이사)
	이종안 (국제동양의학회 부사무총장)
	김영신 (국제동양의학회 이사)
	시진국 (국제동양의학회 이사)
	이승덕 (대한한의학회 재무이사)
	김성철 (대한한의학회 학술이사)
	라이문트로이어 (대한한의사협회 국제위원회 위원)
자문	한윤승 (대한한의사협회 감사)

직책	국가	이름	이름(영문)	
회장	Korea	崔煥英	Dr. Hwan-Young Che	
	Korea	金正坤	Dr. Jeong-Gon Kim	
부회장	Japan	安井廣迪	Dr. Hiromichi Yasui	
	Taiwan	陳介甫	Dr. Chieh-Fu Chen	
사무총장	Korea	李應世	Dr. Eung-Se Lee	
부사무총장	Japan	津谷喜	Dr. Kiichiro Tsutani	
	Taiwan	許昭信	Dr. Hsu, Charlesson-C	
	Korea	李鐘安	Dr. Jong-An Lee	
		秋葉哲生	Dr. Tetsuo Akiba	
이사	Japan	丁宗鐵	Dr. Jong-chol Cyong	
		大野修司	Dr. Shuji Ohno	
		永井良樹	Dr. Yoshiki Nagai	
		官崎瑞明	Dr. Zuimei Miyazaki	
	Korea	柳銀景	Dr. Eun-Kyung Ryu	
		金鎬淳	Dr. Ho-Soon Kim	
		金英信	Dr. Young-Shin Kim	
		施振國	Dr. Chen-Kuo Shih	
	Taiwan	權寧奎	Dr. Young-Kyu Kwon	
		謝慶良	Dr. Ching-Liang Hsieh	
		謝明村	Dr. Ming-Tsuen Hsieh	
		黃林煌	Dr. Lin-Huang Huang	
			黃怡超	Dr. Yi-Tsau Huang
			顏焜熒	Dr. Kun-Ying Yen
	Hong Kong, China		Mr. Chan, Y.L, Abraham	
	Australia		Dr. Flowers James	
Greece		Dr. Mitiades Karavis		
Russia		Dr. Ponomarev Yury		

3F

오디토리움, 코엑스 (■)

- 개회식
- 주제 발표
- 학술대회
- 폐회식

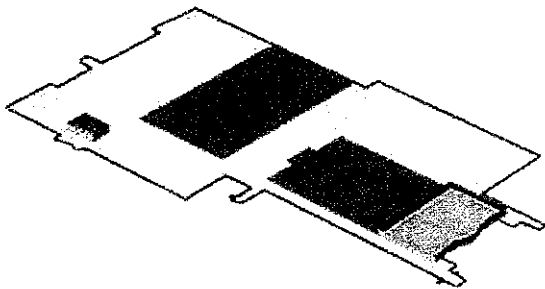


D1홀, 코엑스 (■)

- 환영연, 갈라디너, 포스트세션

D2홀, 코엑스 (■)

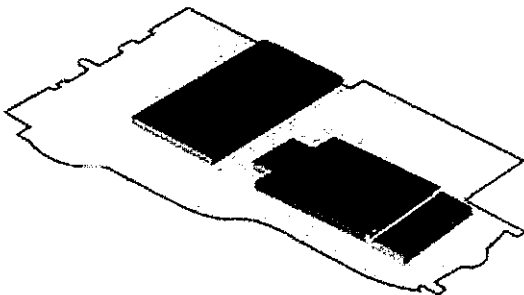
- 전시



2F

컨퍼런스룸, 코엑스 (■)

- 정부포럼 및 ISOM 이사회 (201호)
- 워크숍 (203호, 208호)
- 연사대기실 / 프리뷰룸 (204호)
- 사무국 (205호)
- 프레젠테이션 (210호)



1F

그랜드볼룸, 코엑스 (■)

- 학술대회

세부 프로그램

날짜	9월 14일(금)		9월 15일(토)															
시간	Auditorium	GB101	GB102	GB103	GB104-105	203 A	203 B	208 B	Hall D									
9:00	개회식 (오디토리움)																	
9:30																		
10:00																		
10:30																		
11:00																		
11:30	주제 발표 1, 2 (오디토리움)																	
12:00	오찬																	
12:30																		
13:00	동의보감 기념사업단 (동의보감 국제학술 심포지엄) 세계 전통의학 소개 (OS15A) 일본의 최근임상 보고 (OS15B) 전통의학과 문화 (OS15D) 안전성과 약물남용 (OS15E) 전통의학 표준화 (OS15G) 대한한의 학회 (Round table talk: Editing Trends of CAM) 대한상한 금궤의학회 {고방 (상한론, 금궤요락)의 방법론을 통한 미래의학 으로서의 전통의학) 동의보감 기념사업단 (한의학 전통 지식분류 체계와 보호 방안 세미나)																	
13:30																		
14:00																		
14:30																		
15:00																		
15:30										Networking Break							Networking Break	
16:00																		
16:30																		
17:00																		
17:30																		
18:00	Networking Break																	
18:30	Networking Break																	
19:00	환영연 (D1홀) 갈라디너 (D1홀)																	
19:30																		
20:00																		
20:30																		
21:00																		

※ GB : GrandBallroom (1층) / 203AB & 208AB (2층) / Auditorium (3층)

16th International Congress of Oriental Medicine

9월 16일(일)

날짜

Auditorium	GB101	GB104-105			208 A	208 B	208 B	Hall D	시간
									9:00
									9:30
근거중심 전통의학 (OS16A)	세계 전통의학 제약산업 현황 (OS16B)	노인의학 (고령화) (OS16D) 여성의학 (OS16E)	피부 (OS16H) 비만 (OS16I)	U-Health (OS16K)	대한침구 의학회 [鍼灸와 근거중심의학 (EBM)]	사상체질학회 (사상체질 의학과 미래)	대한한의학회 (제16회 한중학술 대회)	한국동양 의학회 (한일동양의학 심포지엄)	10:00
오찬									11:00
									11:30
									12:00
									12:30
근거중심 전통의학 (OS16A)	전통의학 의료기기 산업현황 (OS16C)	예방의학과 전통의학 (OS16F)	통합의학 (OS16J)	난치병 (OS16L)	대한 여한의사회 (미용 성형)	척추신경 추나의학회 [[질환별 시리즈] 경추 추간판 탈출증의 추나 치료)	원광대학교 광주 한방병원 신경근육 질환센터 & 한국 한의학연구원 침구 경락연구그룹(회귀 난치성 신경근육 질환[ALS/PMD] 워크숍)		13:00
Networking Break									14:00
									14:30
									15:00
									15:30
근거중심 전통의학 (OS16A)	전통의학 의료기기 산업현황 (OS16C)	환경과 전통의학 (OS16G)	통합의학 (OS16J)	뇌와 마음 (OS16M)					16:00
									16:30
									17:00
									17:30
폐회식(오디토리움)									18:00
									18:30
									19:00
									19:30
									20:00
									20:30
									21:00

프리젠테이션 가이드라인 (Oral)

가이드라인을 주의깊게 보고 작성하여 주시기 바랍니다. 각 발표는 15분입니다.
발표시간이 초과되는 것을 엄격히 제한합니다. 질의응답은 각 세션의 모든 발표가 끝난 후 진행됩니다.
발표는 한국어, 영어, 중국어, 일어로 가능합니다.

■ 시간

구두발표는 2012. 9. 15(토) 13:00부터 18:00까지, 9. 16(일)은 10:00부터 18:00까지입니다.

■ 장소

이틀간 총 20개의 세션이 코엑스 오디토리움과 그랜드볼룸(101~105)에서 동시에 진행됩니다.

■ 발표

모든 발표자는 PowerPoint 혹은 PDF 파일로 발표자료를 작성해 사전에 제출해야 합니다.

발표일에는 위원회에서 모든 발표자료를 회의장 노트북에 업로드 합니다. 발표자들은 개인 컴퓨터를 사용하여 발표 할 수 없습니다. 204호에 연사대기실 및 프리뷰룸이 준비되어 있으며, 발표자를 도와 줄 운영요원이 항상 대기하고 있습니다. 발표 1시간 전에는 방문하셔서 자신의 발표자료를 확인해야 합니다. 발표자들은 세션 시작 15분 전에는 발표장에 있어야 합니다.

만일의 경우에 사용하기 위해 회의 발표 때 사용할 파일을 CD-ROM, USB의 형태로 가지고 오시기 바랍니다.

- 회의장에는 LCD 프로젝터, 스크린, 노트북, 마이크 (연단용, 무선마이크), 레이저포인터, 타이머가 준비되어 있습니다.
- 지원 프로그램은 Window PowerPoint 2003/2007 버전, Adobe Acrobat Reader 그리고 Windows Media Player 입니다.

- 슬라이드는 영어로 작성하고 장수는 제한이 없습니다.

- 글자체는 지정된 글자체만 사용하여야 합니다. (Arial, sans serif, Times New Roman or Helvetica)

- 그림 및 사진은 JPG파일로 사용 가능합니다.

1. 발표장소 : 코엑스 3층 D1홀

2. 발표 일정 : 2012. 9. 15(토) ~ 9. 16(일) (2일간)

- 포스터게재 10:00 ~ 18:00
- Q&A I 13:00 ~ 13:30
- Q&A II 15:30 ~ 16:00

3. Q&A

- 주어진 Q&A 시간에는 자신의 포스터 앞에서 있어야 하고 참가자의 질문에 대답해야 합니다.
- Q&A 시간은 자신이 제출한 초록논문의 세션이 배정된 날이며, 시간은 지정해줍니다.
- 시설데스크에서 자신의 Q&A시간을 확인해주세요.

4. 포스터 설치

- 포스터는 9. 15(토) 8:00 ~ 10:00 사이에 설치되어야 합니다.
- 설치에 필요한 도구는 시설데스크에서 이용 가능합니다.(포스터는 테이프를 사용하여 부착하여야 합니다.)

5. 포스터철거

- 포스터는 9. 16(일) 18:00 ~ 20:00 사이에 철거되어야 합니다.
- 정해진 시간에 철거가 되지 않은 포스터는 임의로 철거하며 위원회는 어떤 책임도 지지않습니다.

6. 포스터제작

- 포스터는 가로 90cm X 세로 1m 50cm 크기로 제작합니다.
- 지정된 포스터 발표자리를 넘지 않도록 제작해야 합니다.
- 포스터 번호는 포스터 보드 상단에 부착되어 있습니다.
- 포스터 상단에 부착할 Title, Affiliation(s), Name(s), of author(s), City and Country를 작성해서 준비해야 합니다.

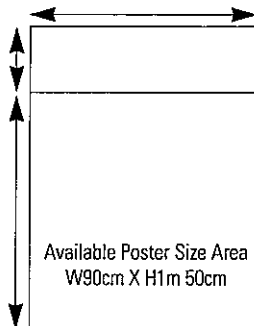
■ 텍스트

1. 포스터는 영어로 작성되어야 합니다.
2. 표와 그림은 선명하게 표기하고 표와 그림의 설명글은 한두줄로 작성하되 밑줄표기 합니다.
3. 나열형식의 서술은 피하고, 짧고 간단한 문장으로 멀리서도 읽을수 있게 글자는 크게 합니다.

<권장사항>

- 제목 : 최소 36 point (1,2cm크기) • 글자 : 최소 24 point (0,9cm크기)
- 글자체 : Times New Roman, Arial, sans serif

<포스터 규격>



7. 포스터 발표

포스터 수가 1개 이상일 경우 공동저자가 발표 할 수 있습니다.

8. 시설데스크

- 포스터 세션 장내에 위치하고 있으며, 포스터 세션과 관련된 도움을 제공하기 위해 운영요원이 배치되어 있습니다.
- 포스터 발표장에 도착하면 도착사실을 알리고 포스터발표 장소를 안내받습니다.
- 핀, 가위, 테이프 등 포스터 설치에 필요한 도구를 제공합니다.

워크숍 프로그램

- 워크숍명: 2012 동의보감 국제학술심포지엄
- 주최: 보건복지부
- 주관: 한국한의학연구원, 동의보감기념사업단
- 일시: 2012. 9. 14(금) 14:00~18:30
- 장소: 208AB
- 스케줄 표

	14:00~14:30	개회사 곽숙영 (보건복지부 한의약정책관)
개회식		환영사 최승훈 (한국한의학연구원 원장)
	14:00~14:30	축사 김정곤 (대한한 의사협회 회장) 김남일 (한외과대학 교육협의회 회장) 이명식 (2013산청세계전통의학엑스포 조직위원회 집행위원장)
기조발표	14:30~15:00	〈세계기록유산 동의보감의 가치〉 M.R. Rujaya ABHAKORN(Chair, Register Sub-committee of the UNESCO Memory of the World Programme Committee for Asia/Pacific)
	15:00~15:20	〈동의보감의 전통지식 분류체계〉 안상우 (한국한의학연구원 동의보감사업단 단장)
	15:20~15:40	〈동의보감의 신형장부도와 증세서양의 인체해부도 비교 교찰〉 Dr. Lile Pierre (President of History of Medicine Center)
학술발표1	15:40~16:00	〈한국 추나의 동의보감 요통치료법〉 신준식 (자생한방병원 이사장)
	16:00~16:20	〈북미내 '동의보감' 및 한의학 관련 고서 현황〉 Jae yong CHANG (Head of the Korean Collection C.V. Starr East Asian Library)
	16:20~16:40	토론 및 Q&A
	16:40~17:00	휴식
	17:00~17:20	〈『東醫寶鑑』 鍼灸篇에 나타난 經絡과 腧穴에 대한 현상학적 인식〉 김재효 (원광대학교 박사)
학술발표2	17:20~17:40	〈동의보감의 해외소개와 홍보전략〉 Emanuel Pastreich, (경희대학교 국제교육원 교수)
	17:40~18:00	〈동의보감과 약선의 연구 및 개발〉 조정순(동아시아식생활학회 회장)
	18:00~18:20	토론 및 Q&A

- 워크숍명: Round Table Talk "Editing Trends of CAM and Related Journals" Workshop
 - 주관: 대한한 의학회, 한국한의학연구원
 - 일시: 2012. 9. 15(토), 13:30~15:30
 - 장소: 203A
 - 스케줄 표
- 사회자 : 김용석 대한한 의학회 국제교류이사

	13:30~13:40	개회선언
일반 발표	13:30~14:10	〈eCAM after 8 years : 2004~2012〉 Edwin, L. Cooper (Professor, UCLA Collaborative Centers for Integrative Medicine / 미국)

	14:10~14:40	〈How to get published – experiences from an Editor in Chief〉 Nicola Robinson (Current Chief Editor, European Journal of Integrative Medicine / 영국)
일반 발표	14:40~14:55	〈Current status of Korea based CAM journals: focused on OPEM〉 배현수(편집위원장, 대한한의학회 / 한국)
	14:55~15:10	〈How to encourage the research of Integrative Medicine?〉 김종열(선임연구본부장, 한국한의학연구원 / 한국)
	15:10~15:30	패널토의
	15:30	폐회

- 워크숍명: 고방(상한론, 금궤요략)의 방법론을 통한 미래의학으로서의 전통의학
- 주관: 대한상한금궤의학회
- 일시: 2012. 9. 15(토), 13:30~17:30
- 장소: 203B
- 스케줄 표

기획 발표	13:30~15:20	〈일본한방창조의 상상 길익동동의 의론〉 작장 : 조기호 교수 테라자와 가츠토시 (전 일본동양의학회 회장 / 일본)
내용물 게시		〈경방 변증론치의 실질〉 평스룬(경방의학회 회장 / 중국) 〈평스룬馮世綸교수의 육경변증과 이명耳鳴 치료사례〉 마자쥬(북경중의약대학 은병학 박사과정 / 중국)
일반 발표	15:20~16:00	〈백두옹탕의 4case를 통한 열리하중의 임상적 의미에 대한 고찰〉 이성준 (대한상한금궤의학회 학술아카데미장 / 한국)
		휴식시간
	16:10~16:50	〈화농성 어드름의 한방치료〉 이원행 (대한상한금궤의학회 학술교육위원 / 한국)
	16:50~17:30	〈복령감초탕과 영계출감탕으로 치료한 화폐상 습진 환자 치험 1례〉 이승인 (대한상한금궤의학회 학술교육위원 / 한국)

- 워크숍명: 대한한의학회-일본동양의학회 학술교류심포지엄
- 주관: 대한한의학회, 일본동양의학회
- 일시: 2012. 9. 15(토) 16:00~18:00
- 장소: 203A
- 스케줄 표

일반 발표	16:00~16:30	〈Kampo therapy for refractory diseases〉 작장 : 장현진, 김성준 사키야마 타케시 (섭의이사, 일본동양의학회 / 일본)
	16:30~17:00	〈癌疾患에 있어서漢方藥의 有用性〉 작장 : 장현진, 김성준 김성준 (교수, 요코하마약과대학 / 일본) 마사무라 켄지 (精神科医者, 關東労災病院 / 일본)

일반 발표	17:00~17:30	〈ALS에 대한 한방치료〉 좌장 : 장현진, 김성준 김성철 (학술이사, 대한한의학회 / 한국)
	17:30~18:00	〈무혈성 대퇴골두괴사증의 침도치료〉 좌장 : 장현진, 김성준 홍권의 (교수, 대전대학교 한의과대학 / 한국)

- 워크숍명: 한의학 전통지식 발굴을 위한 전문가 세미나(3차)
- 주최: 한국한의학연구원, 동의보감기념사업단
- 일시: 2012. 9. 15(토) 16:00~18:00
- 장소: 208A
- 스케줄 표

개회식	16:00~16:10	개회 및 내빈소개
학술발표1	16:10~16:30	〈경육교 제조비법과 전통성〉 김명동 (상지대학교 교수)
	16:30~16:50	〈향약본초의 특성과 전통지식〉 주영승 (우석대학교 교수)
	16:50~17:10	〈약선식전약의 제조기법과 품질특성〉 정혜윤 (인천문예전문학교 교수)
	17:10~17:30	〈사암침법의 발전과정과 한중일 침법응용 비교〉 정유용 (사암침법연구회 교수)
	17:30~17:50	종합토론

- 워크숍명: "제 4회 한·일 침구의학 워크숍
침구학과 근거중심의학 - 침구시술을 위한 임상가이드라인"
- 주관: 대한침구학회, 대한한의학회
- 일시: 2012. 9. 16(일), 09:00~13:00
- 장소: 203A
- 스케줄 표

	09:00~09:30	Premeeting and Tee time of all staffs
	09:30~10:00	Welcome and Opening Remarks
일반 발표	10:00~10:20	〈경향통에 대한 침구 임상진료지침〉 좌장 : 장준혁, Ikuro Wakayama 홍권의 (총무기획이사, 대한침구학회 / 한국)
기획 발표	10:20~10:40	〈Present Status of Clinical Practice Guidelines including Acupuncture Therapy and Development of Acupuncture Clinical Practice Guideline in Japan〉 좌장 : 장준혁, Ikuro Wakayama Hitoshi Yamashita (Director of Research Department, The Japan Society of Acupuncture and Moxibustion (JSAM)/ 일본)
일반 발표	10:40~11:00	〈슬통에 대한 침구 임상진료지침〉 좌장 : 장준혁, Ikuro Wakayama 김은정 (교육위원, 대한침구학회 / 한국)
		휴식시간

기획 발표	11:10~11:30	<Tentative Development of Evidence-Based Clinical Practice Guideline of Acupuncture Technique for Chronic Low Back Pain in Japan> 좌장 : 장준혁, Ikuro Wakayama Takashi Otsuki (Director of Research Department, The Japan Society of Acupuncture and Moxibustion (JSAM) / 일본)
일반 발표	11:30~11:50	<요통에 대한 침구 임상진료지침> 좌장 : 장준혁, Ikuro Wakayama 남동우 (교육위원, 대한침구학회 / 한국)
	11:50~12:10	Discussion
	12:10~13:00	Ending Remarks

- 워크숍명: 사상체질의학과 미래
- 주관: 사상체질의학회
- 일사: 2012. 9. 16(일), 09:00~13:00
- 장소: 203B
- 스케줄 표

	09:00~09:30 09:30~10:00	접수 / 개회식 / 개회사 / 축사
	10:00~10:30	<3차원 형상진단기기 개발에 관한 연구> 좌장: 유준상, 이시우 김종원(교수, 동의대학교 / 대한민국)
일반 발표	10:30~10:45	<소음인 병증 패턴의 진단 알고리즘> 좌장: 유준상, 이시우 이의주(교수, 경희대학교 / 대한민국)
	10:45~11:00	<체질유형을 통해 식욕에서 개별 다양성 접근의 새로운 가능성 제안 > 좌장: 유준상, 이시우 이준희(교수, 경희대학교 / 한국)
	11:00~11:15	<사상체질별 심리적 특성에 관한 연구(분노, 우울, 불안을 중심으로)> 좌장: 유준상, 이시우 배호상(교수, 동국대학교 / 한국)
	11:15~11:30	휴식시간
	11:30~12:00	<명맥실수를 이용한 미병 영역의 체질건강관리> 좌장: 박성식, 주종천 김종열(박사, 한국한의학연구원 / 한국)
	12:00~12:15	<무의 품성과 효능에 대한 문헌연구> 좌장: 박성식, 주종천 김종덕(원장, 사당한의원 / 한국)
일반 발표	12:15~12:30	<사상체질 전문가를 통한 SCAT의 성능 평가> 좌장: 박성식, 주종천 장은수(박사, 한국한의학연구원 / 한국)
	12:30~12:45	<사상체형별 체형교정과 통증조절에 관한 임상발표> 좌장: 박성식, 주종천 김수범(원장, 우리한의원 / 한국)
	12:45~13:00	<동양사상체질과 생명에너지현대물리학> 좌장: 박성식, 주종천 오흥국(교수, 아주대학교 / 한국)

- 워크숍명: 제16회 한중학술대회
- 주관: 대한한의학회, 대한한방신경정신과학회
- 일사: 2012. 9. 16(일), 09:00~18:00
- 장소: 208A
- 스케줄 표

	09:00~09:30	개회식
세션 1 (좌장: 이승기 상지대학교 한의과대학 교수)		
기획 발표	09:30~10:00	〈한국한의학에서 심신증 치료현황〉 이상룡(교수, 대전대학교 한의과대학 / 한국)
	10:00~10:30	〈影响身心健康的因素剖析〉 李 穆(所长, 岳阳市古今医药研究所 / 중국)
일반 발표	10:30~10:50	〈심신증의 정신의학적 접근〉 이정국(원장, 성모마음정신과의원 / 한국)
	10:50~11:10	〈"抗痛灵"药线载体穴位埋植治疗坐骨神经痛240例临床观察及实验研究〉 李献茂(湖北省潜江市城南颈肩腰腿痛专科门诊 / 중국)
	11:10~11:30	〈신경계질환의 심신의학적 접근〉 김근우(교수, 동국대학교 한의과대학 / 한국)
	11:30~11:50	〈屠氏“长蛇灸”疗法在“冬病夏治”中的应用〉 屠法玉(所长, 河南省新乡市红旗区屠法玉中医诊所 / 중국)
	11:50~12:00	질의 응답
	12:00~13:20	오찬
세션 2 (좌장: 유명수 원광대학교 한의과대학 교수)		
일반 발표	13:20~13:40	〈화병치료의 최신지견〉 김종우(교수, 경희대학교 한의과대학 / 한국)
	13:40~14:00	〈治疗分裂症两例小结〉 张荷升(主任, 山东济南天慧中医药研究中心 / 중국)
	14:00~14:20	〈근거중심의학을 위한 한방신경정신과학의 수면장애〉 김보경(교수, 동의대학교 한의과대학 / 한국)
	14:20~14:40	〈中国传统中医经络创新法“夹肌疗法”〉 陈龙章(北京华承民泰夹肌医学研究中心 / 중국)
	14:40~15:00	〈Trauma 치료를 위한 한방정신요법〉 강형원(교수, 원광대학교 한의과대학 / 한국)
	15:00~15:10	질의 응답
	15:10~15:30	휴식
세션 3 (좌장: 김경옥 동신대학교 한의과대학 교수)		
일반 발표	15:30~15:50	〈우울증의 가미귀비탕 임상시험〉 구병수(교수, 동국대학교 한의과대학 / 한국)
	15:50~16:10	〈论阴阳〉 李汉辉(江西省医易技能培训基地 / 중국)

	16:10~16:30	<신경증적 장애와 심신증에 대한 국내 한의약 임상시험 현황> 정인철(교수, 대전대학교 한의과대학 / 한국)
일반 발표	16:30~16:50	<中药治疗弥漫性间质性肺病临床经验探讨> 郭俊德(辽宁省阜新市细河区郭俊德诊所 / 중국)
	16:50~17:10	<사상체질인 심리특성의 생물학적 기초 연구> 김락형(교수, 우석대학교 한의과대학 / 한국)
	17:10~17:30	<论肝阳头痛> 李法拥(중국)
	17:30~17:40	질의 응답
	17:40~18:00	폐회식

- 워크숍명: 第20回 韓日東洋醫學 SYMPOSIUM 16,17世紀 韓日醫學潮流의 比較
- 許浚 『東醫寶鑑』과 曲直瀨道三 『啓迪集』 中心으로
- 주관: 韓國東洋醫學會, 日韓東洋醫學 SYMPOSIUM 實行委員會
- 일시: 2012. 9. 16(일), 10:30~13:00
- 장소: 208B
- 스케줄 표

기획 발표	10:30~11:30	<日本 曲直瀨流의 医学에 對하여> 座長: 金英信, 吉富誠 安井廣迪 (日本 TCM研究所 / 日本)
	11:30~12:30	<東醫寶鑑 以後 朝鮮醫學의 臨床潮流에 對하여> 座長: 金英信, 吉富誠 金南一 (慶熙大學校 韓醫科大學 學長 / 韓國)
일반 발표	12:30~13:00	<朝鮮王家의 醫療研究> 座長: 金英信, 吉富誠 金正善 (金正善 韓醫院 / 韓國)
	13:00~13:30	質疑問答

- 워크숍명: 한의미용성형
- 주관: 대한여한의사회
- 일시: 2012. 9. 16(일) 13:30~17:30
- 장소: 203A
- 스케줄 표

기획 발표	13:30~14:30	<부분비만에 대한 침치료: 근거와 임상> 정원석 (경희대학교 한의과대학/한국)
일반 발표	14:30~15:10	<한방미용성형의 국내연구동향> 윤영희 (강동경희대학교병원/한국)
	15:10~15:20	휴식시간
기법 시연	15:20~17:30	<안면성형을 위한 매선치료: 시연강의> 하지훈 (후한의원/한국)

- 워크숍명: [질환별 시리즈] 경추 추간판탈출증의 추나 치료
- 주관: 척추신경추나의학회
- 일시: 2012. 9. 16(일), 13:30~17:30
- 장소: 203B
- 스케줄 표

○ 좌장: 송윤경 교수(가천대 한의과대학)

기획 발표	13:30~15:30	〈경추 추간판 탈출증의 추나 치료 개요와 임상〉 남향우 (학술위원장/부천자생한방병원/한국)
일반 발표	15:30~15:45	〈근골격계 통증에 대한 추나 치료: 국내 RCT논문을 대상으로 한 체계적 문헌고찰〉 문태웅 (공중보건/의료연구본부/한국한의학연구원/한국)
	15:45~16:00	휴식시간
기법 시연	16:00~17:30	〈경추 추간판 탈출증에 대한 추나기법 시연〉 송경승 (교육이사/경송한의원/한국)

- 워크숍명: 희귀난치성 신경근육질환[ALS/PMD] 워크숍
- 주관: 원광대학교 광주한방병원 신경근육질환센터&한국한의학연구원 침구경락연구그룹
- 일시: 2012. 9. 16(일) 16:00~18:00
- 장소: 208B
- 스케줄 표

	16:00~16:15	〈희귀난치성 신경근육질환(ALS) 임상연구센터의 개설과 역할〉 좌장 : 송봉근 김성철 (교수, 원광대학교 광주한방병원/대한민국)
	16:15~16:30	〈ALS에 대한 동서의학적 문헌고찰〉 좌장 : 송봉근 박만용 (과장, 원광대학교 광주한방병원/대한민국)
	16:30~16:45	〈ALS의 Big data 분석에 대응할수 있는 정량적 진료 기록방법〉 좌장 : 송봉근 이상훈 (그룹장, 한국한의학연구원 침구경락 연구그룹/대한민국)
기획 발표	16:45~17:00	〈ALS의 발병기전과 Biomarker〉 좌장 : 김성철 송봉근 (교수, 원광대학교 광주한방병원/대한민국)
	17:00~17:15	〈ALS 동물모델에서 침의 효과〉 좌장 : 김성철 양은진 (선임연구원, 한국한의학연구원/대한민국)
	17:15~17:30	〈ALS약침(KCHO-2-1) 시술후 환자상태 변화〉 좌장 : 김성철 김동웅 (교수, 원광대학교 광주한방병원/대한민국) & 김성해(전공의, 원광대학교 광주한방병원/대한민국)
	17:30~17:45	〈프리모관과 ALS에 대한 생체조직의 편광 이미지〉 좌장 : 김성철 소광섭 (센터장, 서울대 차세대융합기술연구원 나노프리모연구센터/대한민국)
	17:45~18:00	〈ALS 환자군의 사상체질 판별분석〉 좌장 : 김성철 이시우 (그룹장/ 한국한의학연구원 체질·진단연구그룹/대한민국)

Congress Information

Title of Congress	16 th International Congress of Oriental Medicine (16 th ICOM)
Congress Theme	The Future of Medicine, Traditional Medicine
Date	Sep. 14(Fri) ~ 16(Sun), 2012
Venue	Coex, Seoul, Korea
Organized by	The Association of Korean Medicine (AKOM)
Hosted by	World Traditional Medicine EXPO in Sancheong, KOREA 2013 International Society of Oriental Medicine (ISOM)
In cooperation with	World Health Organization (WHO)
Sponsored by	Ministry of Health & Welfare, Korean National Tourism Organization, Seoul Tourism Organization
Official Languages	Korean, English, Chinese, Japanese
Website	www.icom2012.org

OPENING ADDRESS

Good morning, ladies and gentlemen!

First of all, I would like to extend my sincere welcome and gratitude to all the experts and officials of the Ministry of Health from across the globe in attendance at the International Congress of Oriental Medicine, a celebration of traditional medicine.

The International Congress of Oriental Medicine, sixteenth congress this year, has become one of the leading international congress in the field of traditional medicine with prestige and the longest history since the first ICOM in 1976 led by the Association of Korean Medicine to make the excellence of traditional medicine known to the world.

The 16th ICOM held in Seoul this time is more significant because it serves as a pre-expo of 'the World Traditional Medicine Expo in Sancheong, Korea 2013' which will celebrate the 400th anniversary of the publication of Donguibogam in the "Year of UNESCO".

This congress on "The Future of Medicine, Traditional Medicine" will provide a meaningful opportunity to find solutions for standardization and objectification of traditional medicine by sharing the latest research from each country and reevaluating the medical, academic and cultural value of traditional medicine stored up through the long history and clinical experience of this field.

Furthermore, 330 papers including "Current Status of Pharmaceutical Industry in Traditional Medicine" and "Evidence-Based Medicine" will be presented by experts from around fifty countries, and diverse workshops such as "2012 International Symposium on Donguibogam" and "Acupuncture and EBM" will be held during the congress. Also, there will be "Traditional Medicine Industry Exhibition" where the current state of traditional medicine can be seen in a comprehensively observed.

I hope we can suggest a vision and direction through this significant congress for traditional medicine to become a true "future of medicine" for the health and wellbeing of humanity.

According to a report by the World Health Organization and World Bank, the size of the global traditional medicine market marked 250 billion dollars in 2009 and has already surpassed the size of the IT market. It is expected to see high growth in the coming future, becoming a 5-trillion-dollar market by 2050.

Moreover, with the world's population aging rapidly, there has been great interest in traditional medicine due to its outstanding effect in preventing and treating chronic, degenerative, geriatric and intractable diseases. Many estimate traditional medicine will contribute greatly to improving the quality of life and extending life expectancy.

Finally, I sincerely hope the 16th ICOM becomes a place where we can discuss diverse perspectives on developing traditional medicine, which is gaining much attention globally.

Once again, I would like to express my gratitude to all traditional medicine experts and health authorities from around the world participating in the 16th ICOM.

I wish you and your family good health and happiness.

Thank you.



Jeong-Gon Kim

President of the 16th ICOM
President of the Association of Korean Medicine (AKOM)



WELCOMING ADDRESS

Dear Oriental Medicine scientists and distinguished guests from home and abroad participating in the 16th International Congress of Oriental Medicine (ICOM),
I would like to extend my warmest welcome to you.

This congress is being co-hosted by the International Society of Oriental Medicine and Sancheong World Traditional Medicine Expo in Sancheong, Korea 2013 Organizing committee to celebrate the 400th anniversary of the publication of Donguibogam (동의보감, 東醫寶鑑). In both size and scope, it is the largest ICOM to date with renowned scholars, experts and government authorities from around 50 different countries.

There is an increase of chronic and intractable diseases with complex causes due to industrialization and aging population across the globe. This phenomenon, with the modern western medicine showing its limitation, is turning people's eyes to traditional medicine, increasing the attention and demand exponentially from people.

With this change in global trends, there have been positive impacts such as the scientific approach and evidence-based medicine in the field of traditional medicine. However, traditional medicine is still hastily judged as a form of alternative medicine or supplementary medicine from the western-medicinal perspective with only partial knowledge of the field. Such attempts can seriously harm or distort the authenticity and philosophical value of traditional medicine.

That is why the medical and philosophical value of traditional medicine should not be standardized or categorized under the criteria of modern medicine as modern science cannot identify the essence of qi(기, 氣) and meridian system (경락, 經絡).

Distinguished traditional medicine scientists !

The 16th ICOM will provide an opportunity to re-evaluate the history of traditional medicine and re-confirm past clinical experiences. Yet, I believe the congress is more significant because it protects and cherishes the methodological value of traditional medicine that is fundamentally different from that of modern western medicine.

I sincerely hope this congress not only promotes the excellence of traditional medicine through the presentation of the latest clinical trials such as newly found diseases and illnesses of the brain and mind, but also establishes traditional medicine firmly as a branch in the world of medicine.

Again, I would like to welcome all the experts and government authorities from around the world to the 16th ICOM, and wish you all a comfortable and joyful stay in Seoul. Thank you.



Hwan-Young Che

President of the International Society of Oriental Medicine (ISOM)



16th ICOM Organizing Committee

President of the 16 th ICOM	Kim, Jeong-Gon K.M.D., Ph.D President of AKOM
Chairperson, Organizing Committee of the 16 th ICOM	Park, Sang-Heum K.M.D., Ph.D. Chief Vice President, The Association of Korean Medicine
Vice Chairperson, Organizing Committee of the 16 th ICOM	Lee, Eung-Se K.M.D., Ph.D. Secretary-General, International Society of Oriental Medicine
Chairperson, Executive working Committee of the 16 th ICOM	Ryu, Eun-Kyung K.M.D., Ph.D. Vice President, The Association of Korean Medicine
Chairperson, Academic Committee of the 16 th ICOM	Jang, Hyun-Jin K.M.D., Ph.D. Vice President, Korean Medical Society
COMMITTEE MEMBER	Kim, Sun-Jae K.M.D., Ph.D. Director of General Affairs, The Association of Korean Medicine Yang, Gye-Hwan K.M.D. Director of Planning Affairs, The Association of Korean Medicine Kang, Kyung-Tae K.M.D., Ph.D. Director of Legal Affairs, The Association of Korean Medicine Choi, Jun-Young K.M.D. Director of Academic Affairs, The Association of Korean Medicine Song, Ho-Sueb K.M.D., Ph.D. Director of Academic Affairs, The Association of Korean Medicine Kim, Yong-Suk K.M.D., Ph.D. Director of International Affairs, The Association of Korean Medicine Jang, Jun-Hyok K.M.D., Ph.D. Director of International Affairs, The Association of Korean Medicine Jang, Dong-Min K.M.D., Ph.D. Director of Public Relations Affairs, The Association of Korean Medicine Lee, Jong-An K.M.D., Ph.D. Vice Secretary-General, International Society of Oriental Medicine Kim, Young-Sin K.M.D., Ph.D. Director, International Society of Oriental Medicine Shih Chen-Kuo K.M.D., Ph.D. Director, International Society of Oriental Medicine Lee, Seung-Deok K.M.D., Ph.D. Director of Finance Affairs, Korean Medical Society Kim, Sung-Chul K.M.D., Ph.D. Director of Academic Affairs, Korean Medical Society Raimund Royer K.M.D., Ph.D. Member of International Committee, The Association of Korean Medicine
Advisor	Han, Yoon-Seoung K.M.D., Ph.D. Auditor, The Association of Korean Medicine

ISOM Board of Directors

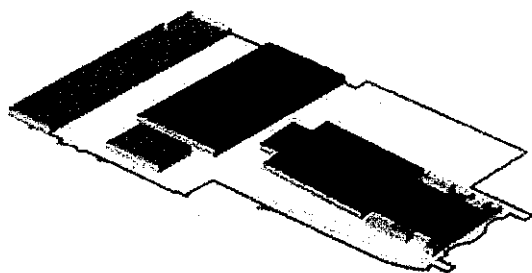
Position	Nationality	Name	Name(ENG)
President	Korea	崔煥英	Dr. Hwan-Young Che
Vice president	Korea	金正坤	Dr. Jeong-Gon Kim
	Japan	安井廣迪	Dr. Hiromichi Yasui
	Taiwan	陳介甫	Dr. Chieh-Fu Chen
Secretary General	Korea	李應世	Dr. Eung-Se Lee
Vice Secretary General	Japan	津谷喜	Dr. Kiichiro Tsutani
	Taiwan	許昭信	Dr. Hsu, Charlesson-C
	Korea	李鐘安	Dr. Jong-An Lee
Director	Japan	秋葉哲生	Dr. Tetsuo Akiba
		丁宗鐵	Dr. Jong-chol Cyong
		大野修司	Dr. Shuji Ohno
		永井良樹	Dr. Yoshiki Nagai
		官崎瑞明	Dr. Zuimei Miyazaki
	Korea	柳銀景	Dr. Eun-Kyung Ryu
		金鎬淳	Dr. Ho-Soon Kim
		金英信	Dr. Young-Shin Kim
		施振國	Dr. Chen-Kuo Shih
		權寧奎	Dr. Young-Kyu Kwon
	Taiwan	謝慶良	Dr. Ching-Liang Hsieh
		謝明村	Dr. Ming-Tsuen Hsieh
		黃林煌	Dr. Lin-Huang Huang
		黃怡超	Dr. Yi-Tsau Huang
		顏焜熒	Dr. Kun-Ying Yen
	Hong Kong, China		Mr. Chan, Y.L, Abraham
	Australia		Dr. Flowers James
Greece		Dr. Mitiades Karavis	
Russia		Dr. Ponomarev Yury	

Congress Floor plan

3F

Coex, Auditorium(■)

- Opening Ceremony
- Keynote Speech
- Session
- Closing Ceremony

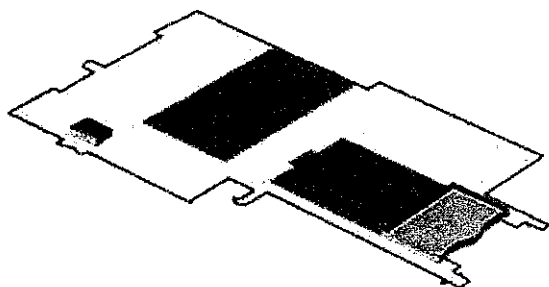


Coex, Hall D1(■)

- Welcome Reception, Gala Dinner, Poster Session

Coex, Hall D2(■)

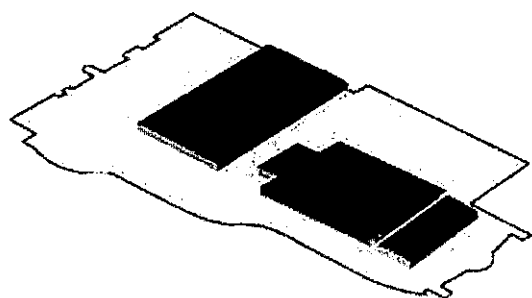
- Exhibition



2F

Coex, Conference Room(■)

- Government Forum, Board Meeting of ISOM(Rm 201)
- Workshop (Rm 203, 208)
- Preview Room (Rm 204)
- Secretariat office (Rm 205)
- Press Center (Rm 210)



1F

Coex, GrandBallroom(■)

- Session (Rm 101~105)

Program at a Glance

Date	Sep. 14 th (FRI)										Sep. 15 th (SAT)										
Time	Auditorium	GB101	GB102	GB103	GB104-105	203 A	203 B			208 B	Hall D										
9:00																					
9:30																					
10:00	Opening Ceremony (Auditorium)																				
10:30																					
11:00																					
11:30	Keynote Speech 1, 2 (Auditorium)																				
12:00																					
12:30	Luncheon																				
13:00																					
13:30	Global DongUiBoGam Center(2012 International Symposium on DongUiBoGam)	Traditional Medicine in Each Country (OS15A)	Recent Clinical Cases Report of Japan (OS15B)	Traditional Medicine and Culture (OS15D)	Safety and Drug Abuse (OS15E)	Standardization of Traditional Medicine (OS15G)	The Korean Medical Society (KCMS) (Round Table Talk: Editing Trends of CAM and Related Journal)	Korean Medical Association of Clinical Sanghan -Geumgwe (Traditional medicine as a future of new medicine through the methodology of ZhangZhongjing's Treatise on Cold Damage and Miscellaneous Disease)													
14:00		Networking Break							Networking Break												
14:30		Traditional Medicine in Each Country (OS15A)	Recent Clinical Cases Report of Taiwan (OS15C)	Traditional Medicine and Culture (OS15D)	Public Health (OS15F)	Standardization of Traditional Medicine (OS15H)	KOREA-JAPAN Medical Symposium	Global DongUiBoGam Center (Traditional Medical Knowledge, Classification and Protection)													
15:00		Networking Break							Networking Break												
15:30		Networking Break							Networking Break												
16:00		Networking Break							Networking Break												
16:30		Networking Break							Networking Break												
17:00		Networking Break							Networking Break												
17:30		Networking Break							Networking Break												
18:00		Networking Break																			
18:30	Networking Break																				
19:00	Welcome Reception (Hall D1)																				
19:30																					
20:00												Gala Dinner (Hall D1)									
20:30																					
21:00																					

Registration

※ GB : GrandBallroom (1st Floor) / 203AB & 208AB (2nd floor) / Auditorium (3rd Floor)

Sep. 16th (SUN)

Date

Auditorium	GB101	GB102	GB103	GB104-105	203 A	203 B		208 B	Hall D	Time
										9:00
										9:30
Evidence - Based Medicine (OS16A)	Current Status of Pharmaceutical Industry in Traditional Medicine (OS16B)	Geriatric Medicine (OS16D)	Medical Cosmetics (OS16H)	U-Health (OS16K)	The Korean Acupuncture & Moxibustion Medicine Society [Acupuncture and EBM (Clinical Guidelines for Acupuncture Practice)]	The Society of Sasang Constitutional Medicine (Sasang Constitutional Medicine and the Future)				10:00
		Women Health (OS16E)	Obesity (OS16I)							10:30
Luncheon							The Korean Medical Society (KOMS) (The 10th Korea-China Symposium on Traditional Medicine)	The Korea Academy of Oriental Medicine (The 20th Korea-Japan Oriental Medicine Symposium)		11:00
Evidence - Based Medicine (OS16A)	Current Status of Medical Devices Industry in Traditional Medicine(OS16C)	Preventive Medicine (OS16F)	Integrative Medicine (OS16J)	Incurable Diseases (OS16L)	The Association of Women Korean Medicine (Cosmetic Surgery)	Korean Society of Chuna Manual Medicine for Spine and Nerves (Chuna manipulative therapy for cervical disc herniation: Evidence & Practice)				12:00
Networking Break										13:00
Evidence - Based Medicine (OS16A)	Current Status of Medical Devices Industry in Traditional Medicine(OS16C)	Environment and Traditional Medicine (OS16G)	Integrative Medicine (OS16J)	Brain and Mental (OS16M)				Workwang University Gwangju Oriental Medicine Hospital ALS Center & Acupuncture, Moxibustion & Meridian Research Group, Korea Institute of Oriental Medicine [Workshop for rare and incurable neuromuscular disorders(ALS/PMD)]		13:30
Registration / Poster Session										14:30
										15:00
										15:30
										16:00
										16:30
										17:00
										17:30
Closing Ceremony (Auditorium)										18:00
										18:30
										19:00
										19:30
										20:00
										20:30
										21:00

Field Trip

Field Trip to the World Traditional Medicine EXPO in Sancheong, KOREA 2013

The World Traditional Medicine EXPO in Sancheong, KOREA 2013 is dedicated to commemorate the 400th anniversary of the Donguibogam, placed on UNESCO's Memory of the World Programme. The programs of the event will be aligned for one mission: to provide impetus for the world of Traditional Medicine by facilitating research and information-sharing in the Traditional Medicine community of each country. In 2012, the pre-EXPO will be organized in conjunction with the 16th ICOM before the opportunities to promote the actual EXPO and to visit Sancheong in 2013.

- Title : Field Trip to the World Traditional Medicine EXPO in Sancheong, KOREA 2013
- Date : Sep. 17 (Mon)
- Location : Sancheong, Gyeongsangnam-do, Seoul, Korea
- To Whom : 16th ICOM's participants
- Schedule

Time	Traffic facilities	Estimated time	Course	Note
08:00 ~ 11:30		3h/30m	Coex, Seoul > World Traditional Medicine EXPO in Sancheong, KOREA 2013	
11:30 ~ 13:00		1h/30m	Lunch	
13:00 ~ 14:00		1h	Field Trip to the World Traditional Medicine EXPO in Sancheong, KOREA 2013	
14:00 ~ 14:15	Bus	15m	World Traditional Medicine EXPO in Sancheong, KOREA 2013 > The Royal Tomb of King GuHyong · RyuUi Tae Mineral Spring	
14:15 ~ 14:45		30m	The Royal Tomb of King GuHyong · RyuUi Tae Mineral Spring Tour	
14:45 ~ 15:45		1h	The Royal Tomb of King GuHyong · RyuUi Tae Mineral Spring > Daewon Temple	
15:45 ~ 16:45		1h	Daewon Temple Tour	
16:45 ~ 21:15		4h/30m	Daewon Temple > Coex, Seoul	Including Dinner

Guidelines for Oral Presentation

Carefully review the following general guidelines for your oral presentation. The time allocated for each presentation is 15 minutes and the time restriction should be kept strictly. Questions and answers will follow each session after all the presentations are completed in that session. Presentations are available in Korean, English, Chinese and Japanese.

Time Oral Presentation is on Sep 15th (Sat) 13:00 to 18:00 and Sep 16th (Sun) 10:00 to 18:00.

Place A total of 20 sessions for two days will proceed at the same time in Auditorium and Grand Ballroom (101~105) at COEX.

Presentation

Every presenter should submit the presentation documents which should be in the format of Microsoft PowerPoint or PDF in advance. On the day of presentation, the committee will upload every presentation to the laptop at the conference room. Presenters are prohibited from using personal computers at the presentation room. Waiting room (preview room) will be prepared at 204 and operating personnel are on standby to help presenters. Presenters must confirm their own presentation in advance, and must enter the presentation room at least 15 minutes before the session.

Please save your presentation in CD-ROM or USB in case of emergency.

- Supporting devices (LCD projector, Screen, Laptop, Microphones for the podium, Wireless mikes, laser pointer, timer) will be set up at the conference room.
- Supporting program is Window PowerPoint 2003/2007 version, Adobe Acrobat Reader and Windows Media Player.
- All slides must be written in English.
- Only designated fonts must be used. **<Arial, Sans serif, Times New Roman or Helvetica>**
- Pictures and photos must be used as a JPG file.
- File subject : Email title should include [Session][Abstract registration No.][Name][Language].
- Files to be submitted : Files should be in the format of Microsoft Powerpoint 2003 / 2007 version or PDF and picture and video files used in the presentation should be submitted as well.

Guidelines for Poster Presentation

1. Location : D1 Hall, 3rd floor, COEX

2. Schedule

Sep. 15(Sat) ~ 16(Sun), 2 days

Poster Session 10:00 ~ 18:00

Q&A I 13:00 ~ 13:30

Q&A II 15:30 ~ 16:00

3. Q&A

- During a designated Q&A session, you are expected to stand near your poster to answer questions.
- Your Q&A will be on the day of the session your abstract is assigned to. The time will be designated.
- Check your Q&A time at the Poster Information Desk.

4. Poster Setup

- Posters should be set up between 8:00 am ~ 10:00 am on Sep. 15(Sat)
- Adhesive materials are available at the Poster Information Desk. (Posters should be mounted using adhesive tapes.)

5. Poster Removal

- Posters should be removed between 6:00 pm ~ 8:00 pm on Sep. 16(Sun)
- Posters left after the removal period will be discarded and the committee assumes no responsibility for them.

6. Poster Details

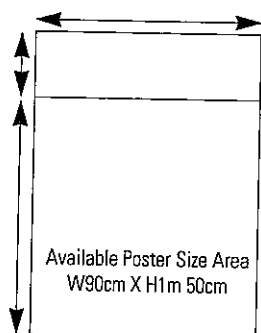
- Posters should be 1m 50cm high and 90cm wide.
- Posters should not exceed the size of the poster board.
- Your poster number will be provided on the top of the poster board.
- Prepare a title board for the top of your poster, indicating the title, affiliation(s), name(s) of author(s), city and country.

Text

1. Poster presentations should be in English.
2. Use clear charts and images. Keep their descriptions to one or two sentences and underline them.
3. Avoid excessive descriptions but keep them short and concise. Your text must be big enough to be read from a distance.
<Recommendations>
 - Title: Minimum 36 point (1.2cm in height)
 - Body text: Minimum 24 point (0.9cm in height)
 - Font: Times New Roman, Arial, sans serif

Poster Number, Title, Affiliation(s), Name(s) of author(s), City and Country (W90cm x H20cm)

Poster Size



7. Poster Presentation

If there are multiple posters, a co-author can present them.

8. Poster Information Desk

- Staff will be available to assist presenters at the Poster Help Desk located in the poster session venue.
- Notify the Help Desk upon your arrival and our staff will inform you where your poster board is.
- Push pins, scissors and adhesive tapes are available.

Workshop Program

- Workshop Title: Round Table Talk "Editing Trends of CAM and Related Journals" Workshop
- Organized by: KOMS(The Korean Medical Society), KIOM(Korea Institute of Oriental Medicine)
- Time: Sep. 15(Sat), 13:30~15:30
- Place: 203B
- Contents & Time Schedule

	13:30~13:40	Welcome and Opening Remarks
	13:30~13:40	<eCAM after 8 years : 2004~2012> Edwin. L. Cooper (Professor, UCLA , Collaborative Centers for Integrative Medicine / USA)
General Lecture	14:10~14:40	<How to get published - experiences from an Editor in Chief> Nicola Robinson (Current Chief Editor, European Journal of Integrative Medicine / United Kingdom)
	14:40~14:55	<Current status of Korea based CAM journals; focused on OPEM> Hyun su, Bae(Chief Editor, The Korean Medical Society / Korea)
	14:55~15:10	<How to encourage the research of Integrative Medicine?> Jong yeol, Kim(Vice President, Korea Institute of Oriental Medicine / Korea)
	15:10~15:30	Discussion
	15:30	Closing remarks

- Workshop Title: Traditional medicine as a future of new medicine; through the methodology of Zhang Zhongjing's Treatise on Cold Damage and Miscellaneous Disease
- Organized by: Korean Medical Association of Clinical Sanghan-Geumgwe
- Time: Sep. 15(Sat), 13:30~17:30
- Place: 203B
- Contents & Time Schedule

Special Lecture	13:30~15:20	<The Imagination of Japan Oriental Medicine - Medical theories of YoshimasuTodo> Moderator : prof. KihoJoh TerasawaKatsutoshi(past President, Association of Japan Oriental Medical / Japan)
		<經方辨證論治の 實質> Fengshilun(馮世綸) (President, Association of Chinese Jingfang(經方) / China) <A case report of tinnitus and 六經變症 of Prof. Fengshilun(馮世綸)> Majiaju(馬家駒) (Beijing University of Chinese Medicine Warm pathogen disease Ph.D program in. / China)
General Lecture	15:20~16:00	<Study on clinical meaning of 熱痢下重 base on 4 cases using 白頭翁湯> Sungjun Lee (Director of Academic lecture, K-mediACS / Korea)
		Break Time
	16:10~16:50	<A case report of Purulentacne using 葛根黃芩黃蓮湯> Wonhaeng Lee (Member of Academic lecture, K-mediACS / Korea)
Special Lecture	16:50~17:30	<A Case of Nummular Eczema treated with Fulinggancao-Tang(茯苓甘草湯) and Lingguizhugan-Tang(苓桂朮甘湯)> Soong-In Lee (Member of Academic lecture, K-mediACS / Korea)

- Workshop Title : KOREA-JAPAN Medical Symposium
- Organized by : The Korean Medical Society, The Japan Society for Oriental Medicine
- Time: Sep. 15(Sat), 16:00~18:00
- Place: 203A
- Contents & Time Schedule

	16:00~16:30	<Kampo therapy for refractory diseases> Moderator : Jang Hyun Jin, Kim Sung Joon Sakiyama Takeshi (Liaison Director, The Japan Society for Oriental Medicine / Japan)
General Lecture	16:30~17:00	<Kampo Formulations, its value for cancer-related symptoms> Moderator : Jang Hyun Jin, Kim Sung Joon Kim Sung Joon (Professor, Yokohama College of Pharmacy / Japan) Masamura kenji (psychiatrist, Kanto Rosai Hospital / Japan)
	17:00~17:30	<Utilization of Korean Traditional Medicine in Amyotrophic Lateral Sclerosis > Moderator : Jang Hyun Jin, Kim Sung Joon Kim Sung chul (Drector, The Korean Medical Society / Korea)
	17:30~18:00	<The Clinical Study of Acupotomy and Oriental Medicine on Multiple Osteonecrosis of Femur and Tibia> Moderator : Jang Hyun Jin, Kim Sung Joon Hong Kwon Eui (Professor, College of Oriental Medicine, Daejeon University / Korea)

- Workshop Title : "The 4th Korea-Japan Collaborative Workshop on Acupuncture Medicine : Acupuncture Medicine and Evidence-based Medicine - Clinical Practice Guideline for Acupuncture"
- Organized by : The Korean Acupuncture & Moxibustion Medicine Society, The Korean Medical Society
- Time : Sep. 16(Sun), 09:00~13:00
- Place : 203A
- Contents & Time Schedule

	09:30~10:00	Welcome and Opening Remarks
General Lecture	10:00~10:20	<Acupunctural Clinical Guideline for Neck Pain> Moderator : Jang Jun Hyouk, Ikuro Wakayama Hong Kwon Eui (Director of general affairs, The Korean Acupuncture & Moxibustion Medicine Society / Korea)
	10:20~10:40	<Present Status of Clinical Practice Guidelines including Acupuncture Therapy and Development of Acupuncture Clinical Practice Guideline in Japan> Moderator : Jang Jun Hyouk, Ikuro Wakayama Hitoshi Yamashita (Director of Research Department, The Japan Society of Acupuncture and Moxibustion (JSAM)/ Japan)
General Lecture	10:40~11:00	<Acupunctural Clinical Guideline for Knee Pain> Moderator : Jang Jun Hyouk, Ikuro Wakayama Kim Eun Jung (Director of education Department, The Korean Acupuncture & Moxibustion Medicine Society / Korea)
Break Time		
Special Lecture	11:10~11:30	<Tentative Development of Evidence-Based Clinical Practice Guideline of Acupuncture Technique for Chronic Low Back Pain in Japan> Moderator : Jang Jun Hyouk, Ikuro Wakayama Takashi Otsuki (Director of Research Department, The Japan Society of Acupuncture and Moxibustion (JSAM) / Japan)
General Lecture	11:30~11:50	<Acupunctural Clinical Guideline for Low back Pain> Moderator : Jang Jun Hyouk, Ikuro Wakayama Nam Dong Woo (Director of education Department, The Korean Acupuncture & Moxibustion Medicine Society / Korea)
	11:50~12:10	Discussion
	12:10~13:00	Ending Remarks

- Workshop Title: Sasang Constitutional Medicine and Future
- Organized by: The Society of Sasang Constitutional Medicine
- Time: Sep. 16(Sun), 09:00~13:00
- Place: 203B
- Contents & Time Schedule

	09:00~09:30 09:30~10:00	Receipt / Opening ceremony / Opening address / Congratulatory address
	10:00~10:30	< The development of 3-D facial shape diagnostic system> Moderator : YooJunsang, Lee Siwoo Kim Jongwon (Professor, Dongeui University / Korea)
	10:30~10:45	< Diagnosis Algorithm of Soeumin Disease Pattern> Moderator : YooJunsang, Lee Siwoo Lee Euiju (Professor, Kyunghee University / Korea)
General Lecture	10:45~11:00	< Suggestion of new possibilities in approaching individual variability in appetite through constitutional typology> Moderator : YooJunsang, Lee Siwoo Lee Junhee (Professor , Kyunghee University / Korea)
	11:00~11:15	<A study on the Psychological Characteristics of Sasang Constitution by using Anger, Depression & Anxiety Scale> Moderator : YooJunsang, Lee Siwoo BaeHyosang(Professor , Dongguk University / Korea)
	11:15~11:30	Break Time
	11:30~12:00	<Health Management of sub health status based on life expendancy scale of Je-ma Lee> Moderator : Park Seongsik, JooJongcheon Kim Jongyeol (Doctor , Korea Institute of Oriental Medicine / Korea)
	12:00~12:15	< Literature on Nature and Effects of Radish> Moderator : Park Seongsik, JooJongcheon Kim Jongdug(Director, Sadang Oriental Medicine Clinic / Korea)
General Lecture	12:15~12:30	< The Performance Evaluation of Sasang Constitutional Analysis Tool (SCAT) through Experts in Sasang Constitution> Moderator : Park Seongsik, JooJongcheon Jang Eunsu(Doctor, Korea Institute of Oriental Medicine / Korea)
	12:30~12:45	<The clinical study of body correction and pain control by body type of sasang constitution medicine> Moderator : Park Seongsik, JooJongcheon Kim Subeom(Director , Wooree Oriental Medicine Clinic / Korea)
	12:45~13:00	< ORIENTAL FOUR PHASE CONSTITUTIONS AND MODERN PHYSCIS OF LIFE ENERGIES (Un-gi constitution is the same as four phase one)> Moderator : Park Seongsik, JooJongcheon Oh Hungkuk(Professor , Ajou University / Korea)

- Workshop Title: The 16th Korea-China symposium on Traditional medicine
- Organized by: KOMS(The Korean Medical Society), The Korean Society of Oriental Neuropsychiatry
- Time: Sep. 16(Sun), 09:00~18:00
- Place: 208A
- Contents & Time Schedule

	09:00~09:30	Opening Remarks
--	-------------	-----------------

Session 1 (Moderator: Seung-Gi Lee, Professor, Sangji University / Korea)		
Special Lecture	09:30~10:00	<Treatment Status of Psychosomatic Disease in Korean Medicine> Sang-Ryong, Lee(Professor, Daejeon University / Korea)
	10:00~10:30	<On the social basis of physical and mental health> Mu, Li(China)
General Lecture	10:30~10:50	<Psychosomatic disorder, in the psychiatry> Jung-Kook, Lee(Director, Mary' s neuropsychiatry medical clinic / Korea)
	10:50~11:10	<The spirit of pain medicine line carrier " acupoint embedding in treating 240 cases of sciatica : clinical observation and experimental study> XianMao, Li(China)
	11:10~11:30	<Psychosomatic approach about Diseases of the Nervous system> Geun-Woo, Kim(Professor, Dongguk University / Korea)
	11:30~11:50	<Tu' s "long snake moxibustion therapy" in the "winter disease being cured in summer" application> FaYu, Tu(China)
	11:50~12:00	Discussion
	12:00~13:20	Lunch
Session 2 (Moderator: Yeoung-Su Lyu, Professor, Wonkwang University / Korea)		
General Lecture	13:20~13:40	<Recent Advances in the treatment of Hwabyung> Jong-Woo, Kim(Professor, Kyunghee University / Korea)
	13:40~14:00	<Treatment of two cases of schizophrenia> HeSheng, Zhang(China)
	14:00~14:20	<Sleep Disorder Focusing on EBM in Oriental Neuropsychiatry> Bo-Kyung, Kim(Professor, Donggeui University / Korea)
	14:20~14:40	<Traditional Chinese medicine method of main and collateral channels innovation "splenius therapy"> LongZhang, Chen(China)
	14:40~15:00	<The oriental Psychotherapy for Trauma> Hyung-Won Kang(Professor, Wonkwang University / Korea)
	15:00~15:10	Discussion
	15:10~15:30	Break Time
Session 3 (Moderator: Kyeong-Ok Kim, Professor, Dongshin University / Korea)		
General Lecture	15:30~15:50	<The Effect of GamiGuibi-tang(加味歸脾湯), a Medicinal Herbal Formulation, on Moderate Depression> Byung-Soo, Koo(Professor, Dongguk University / Korea)
	15:50~16:10	<Theory of yin and Yang> HanHui, Li(China)
	16:10~16:30	<Status of Korean medicine clinical trial for Neurotic disorder & psychosomatic disorder in Korea> In-Chul, jung(Professor, Daejeon University / Korea)
	16:30~16:50	<Traditional Chinese medicine in the treatment of diffuse interstitial pulmonary disease clinical experiences> JunDe, Guo(China)

General Lecture	16:50~17:10	<Biological Basis of Psychological Characteristics in Sasang Constitutional Medicine> Lak-Hyung, Kim(Professor, Woosuk University / Korea)
	17:10~17:30	<Treatment of headache disease case> FaYong, Li(China)
	17:30~17:40	Discussion
	17:40~18:00	Closing Remarks

- Workshop Title: The 20th Korea-Japan Oriental Medicine SYMPOSIUM
-The Trend of Korean & Japanese Medicine Since DongUiBoGam(1613) & KeitekiShu (1574)
- Organized by:
-The Korea Academy of Oriental Medicine.
-The Japan-Korea Oriental Medicine Symposium executive committee.
- Time: Sep. 16(Sun), 10:30~13:00
- Place: 208B
- Contents & Time Schedule

Special Lecture 1	10:30~11:30	<The Trend of Japanese Medicine in the 16th century - Medical theories of ManaseDosan> Moderator : Prof. Kim young-sin, Dr. Makoto Yoshitomi HiromichiYasui (Japan Institute of TCM Research / Japan)
Special Lecture 2	11:30~12:30	<The Trend of Korean Medicine sinceDongUiBoGam in the 17th century> - Moderator : Prof. Kim young sin, Dr. Makoto Yoshitomi Kim Nam-il (KyungHee Univ. college of Korean Medicine / Korea)
General Lecture	12:30~13:00	<A Study on the Medical Care of the Royal Family in the Chosun's Dynasty> -Moderator : Prof. Kim young sin, Dr. Makoto Yoshitomi Kim Jung-sun (Kim Jung Sun Korean Medical Clinic/ Korea)
Questions and Answers 13:00~13:30		

- Workshop Title: Cosmetic Korean Medical Therapy
- Organized by: The Association of Women Korean Oriental Medicine
- Time: Sep. 16(Sun), 13:30~17:30
- Place: 203A
- Contents & Time Schedule

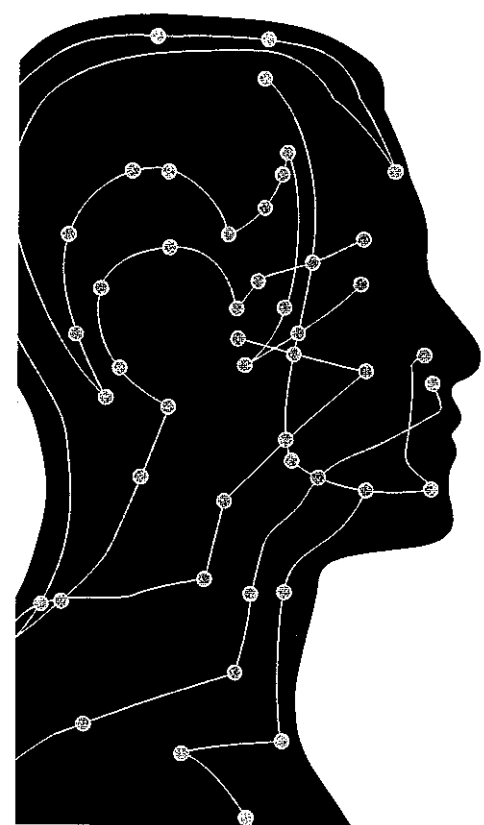
Special Lecture	13:30-14:30	Acupuncture therapy on Localized Fat: Evidence and Practice Dr. Wonseok, Jung / Department of Rehabilitation of Korean Medicine, Kyunghee University/ South Korea
General Lecture	14:30-15:10	A Review of Recent Studies on Cosmetic Korean Medical Therapy Dr. Younghee Yun, Department of Dermatology, Kyunghee University Hospital at Gangdong/ South Korea
Break Time		
Special Practice	15:20-17:30	Fascial cosmetic Embedding needle Therapy: Practice Dr. Jihun Ha, Hoo K.M. Clinic/ South Korea

- Workshop Title: Chuna manipulative therapy for cervical disc herniation: Evidence & Practice
- Organized by: Korean Society of Chuna Manual Medicine for Spine and Nerves
- Time: Sep. 16(Sun), 13:30~17:30
- Place: 203B
- Contents & Time Schedule: ○ Chair : Prof. Yun-Kyung, SONG

Special Lecture	13:30~15:30	Chuna manipulative therapy for cervical disc herniation Dr. Hangwoo NAM, Jaseng K.M. Hospital at Bucheon / South Korea
General Lecture	15:30~15:45	Chuna Therapy for Musculoskeletal Pain: A Systematic Review of Randomized Clinical Trials in Korean Literature Dr. Tae-Woong Moon, Medical Research Division, Korea Institute of Oriental Medicine, Daejeon/South Korea
Break Time		
Special Practice	16:00~17:30	Chuna manipulative therapy for cervical disc herniation Dr. Kyoung-Song, SONG/ Kyoungsong K.M. Clinic, Seoul/ South Korea

- Workshop Title: Workshop for rare and incurable neuromuscular disease(ALS/PMD)
- Organized by: Wonkwang University Gwangju Oriental Medicine Hospital ALS Center & Acupuncture, Moxibustion & Meridian Research Group, Korea Institute of Oriental Medicine(Workshop for rare and incurable neuromuscular disorders(ALS/PMD))
- Time: Sep. 16(Sun), 16:00~18:00
- Place: 208B
- Contents & Time Schedule

Special Practice	16:00~16:15	Establishment and Functions of the ALS Clinical Trial Center Moderator : Bong Keun Song Sungchul Kim (Professor, Wonkwang University Medical Center, Gwangju / Republic of Korea)
	16:15~16:30	A literature study of Eastern-Western Medicine about the ALS Moderator : Bong Keun Song Manyong Park (Fellow step, Wonkwang University Medical Center, Gwangju / Republic of Korea)
	16:30~16:45	The Quantitative medical records confront with Big Data Analysis for ALS Moderator : Bong Keun Song Sanghun Lee(Head, Acupuncture, Moxibustion & Meridian Research Group, Korea Institute of Oriental Medicine / Republic of Korea)
	16:45~17:00	Pathogenesis and Biomarkers of ALS Moderator : Sungchul Kim Bong Keun Song (Professor, Wonkwang University Medical Center, Gwangju / Republic of Korea)
	17:00~17:15	Effects of Acupuncture in an ALS animal model Moderator : Sungchul Kim Eun Jin Yang(Senior Researcher, Korea Institute of Oriental Medicine/ Republic of Korea)
	17:15~17:30	Changes of the symptoms of ALS treated by KCHO-2-1 pharmacupuncture Moderator : Sungchul Kim Dongwoung Kim(Professor, Wonkwang University Medical Center, Gwangju/Republic of Korea) & Sungha Kim(Resident, Wonkwang University Medical Center, Gwangju/Republic of Korea)
	17:30~17:45	Polarization Images of Biological Tissues Including Primo Vessel and Future Application to ALS Moderator : Sungchul Kim Kwang-Sup Soh(Director, Nano Primo Research Center, Advanced Institute of Convergence Technology, Seoul National University/ Republic of Korea)
	17:45~18:00	The discriminant analysis of Sasang constitutions for ALS patients Moderator : Sungchul Kim Si-Woo Lee(Head, Constitutional Medicine & Diagnosis Research Group, Korea Institute of Oriental Medicine/ Republic of Korea)



第26次 定期 理事會

The 26th Regular Meeting of Board of Directors



2012. 9. 16

國 際 東 洋 醫 學 會

The International Society of Oriental Medicine

第26次 定期 理事會

The 26th Regular Meeting of Board of Directors

◎ 日時 (Date & Time) : 2012年 9月 16日 (Sun) 08:00

◎ 場所 (Place) : ASEM Hall, COEX, Seoul, Korea

= 會順 (Order of the Meeting) =

- 一. 開會辭 (Opening Remarks)
崔煥英 會長 (President Hwan-young Che)
- 一. 前會議錄 朗讀 (Report of the 25th Minutes)
李應世 事務總長 (Secretary-General Eung-Se Lee)
- 一. 案件 (Agenda)
 1. 第17回 ICOM 開催地 選定の 件
(Decision of the Venue of the 16th ICOM)
 2. ISOM 發展方案 論議の 件
(Discussion of Development plan of ISOM)
 3. ISOM 會則 改定の 件
(Amendment to the Constitution of ISOM)
 4. 其他 Others
 - ISOM 基金 報告 (Report of ISOM Fund)

目次 (Contents)

1. ISOM 第25次 定期 理事會 會議結果 (The Minutes of the 25 th Regular and Interim Meeting of the Board of Directors)	
韓國語 (Korean)	1
英 語 (English)	4
日本語 (Japanese)	7
中國語 (Chinese)	10
2. 第17回 ICOM 開催準備 報告の 件.....	13
(Decision of the Venue of the16 th ICOM)	
3. ISOM 發展方案 論議の 件.....	15
(Discussion of Development plan of ISOM)	
4. ISOM 會則 改定の 件.....	17
(Amendment to the Constitution of ISOM)	
5. 其他 Others.....	19
- ISOM 基金 報告 (Report of ISOM Fund)	

國際東洋醫學會(ISOM)

第 25 次 定期理事會 會議錄

- ◎ 日時：2012年 6月 30日(土) 08:00~09:30
- ◎ 場所：교토 국제컨퍼런스센터 104호
- ◎ 出席：會長：崔煥英(韓國)
副會長：金正坤(韓國), 安井廣迪(日本), 陳介甫(台灣)
事務總長：李應世(韓國)
副事務總長：李鍾安(韓國), 津谷喜一郎(日本)
理事
- 韓國：柳銀景, 金英信
- 日本：永井良樹, 大野修嗣, 木元博史
- ◎ 缺席：金鎬順, 施振國, 權寧奎(以上 韓國), 秋葉哲生, 丁宗鐵, (以上 日本), 顏焜熒, 謝明村, 謝慶良, 黃林煌, 黃怡超 (以上 台灣), ChanY. L. Abraham(홍콩), James Flowers(호주), Yury Pnomarev(러시아), Karavis Miltiades(그리스)
- ◎ 立會人：中田敬吾(前任會長, 第15回 ICOM 大會長), 吉富誠(日本 JSOM 國際理事), 宮崎瑞明((日本 JSOM), 김남일(慶熙大韓醫科大學長)
- ◎ 通譯：金英信(日本語↔韓國語), 宮崎瑞明(日本語↔中國語)
- ◎ 會議進行：李應世 事務總長
- ◎ 記錄人：ISOM 事務處 南孝柱, 朴成烈 職員 綠翠定理

【議決事項】

※ 제 24 회 정기이사회 회의결과 보고

(Report of the 24rd Minutes by General Secretary)

- 제 24 회 정기이사회 회의결과를 원안과 같이 승인함

1. 第 16 回 ICOM 開催準備 報告의 件

(Report on the Preparation of the 16th ICOM)

- 사무처에서 제 16 회 ICOM 대회 준비현황을 PPT 로 보고함
- 김정곤 대회장이 일본과 대만에서 다수가 참가할 수 있도록 ISOM 임원의 협력을 요청함
- 류은경 이사가 각 세션에 일본과 대만에서 더 많은 논문이 제출될 수 있도록 협조를 요청하고 원할 경우 아침세션을 제공할 수 있음을 언급함
- 永井良樹이사의 제안에 따라 임상(Case)발표 세션을 추가키로 하고 논문초록 양식 및 심사 등 세부사항은 일본과 대만지부장에게 위임하고 초록을 7. 31(화)까지 파일로 사무처에 제출키로 함
- 津谷喜一郎 부사무총장이 UNESCO 등 국제기구는 국가와 같은 등급으로 표시할 것을 제안함

2. ISOM 學術誌 制作 關聯의 件

(Discussion of ISOM Journal Publication)

- ISOM 저널 제작 여부와 제작 방식 등에 대해 논의한 결과 저널 제작을 추진키로 하고 제작형태(웹 또는 책자), 발간 횟수 등 저널 제작방법 결정은 한국지부에 위임함
- 저널제작의 소요비용은 회장, 사무총장 및 일본과 대만 지부장에게 보고 후 집행하는 것을 승인함

3. 기타 (Other matters)

① ISOM 기금 보고(Report of ISOM Fund)

- 사무처에서 제 24 차 ISOM 정기이사회 이후 보고된 금액에서 이자를 포함하여 현재 총액이 US\$ 128,464.19 임을 보고함.

② 차기 ICOM 개최지 관련

- 사무총장이 차기 ICOM 개최지에 대해 각 이사국의 의향을 사무처에서 서면으로 진행할 것임을 보고함

終了時間 9:40

作成者 南孝柱

**International Society of Oriental Medicine (ISOM)
Minutes of the 25th Board of Directors Meeting**

◎ Date: June 30(Sat.) 2012, 08:00~09:30

◎ Venue: Room 104, Kyoto International Conference Center, Kyoto, Japan

◎ Attendants

President: Che Hwan-Young (Korea)

Vice president: Hiromichi Yasui(Japan), Chen Chieh-Fu(Taiwan),

Kim Jeong-Gon(Korea)

Secretary-General: Lee Eung-Se (Korea)

Vice secretary-general: Kiichiro Tsutani(Japan), Lee Jong-An (Korea)

Directors

- Korea: Ryu Eun-Kyung, Kim Young-Sin

- Japan: Yoshiki Nagai, Shuji Ohno, Hiroshi Kimoto

◎ Absentees: Jong-chol Cyong(Japan), Kim Ho-Soon, Shih Chen-Kuo,
Kwon Young-Gyu(Korea), Charleson C. Hsu, Hsieh
Ching-Liang, Ming-Tsuen, Hsieh, Huang, Lin Huang, Ku
Ying Yen, Huang Yi-Tsau (Taiwan), Chan Y. L.
Abraham(Hong Kong), James Flowers (Australia), Karavis
Miltiades(Greece)

◎ Observers: Keigo Nakata (Honorary President), Makoto Yoshitomi,
Zuimei Miyazaki(Japan), Kim Nam-II(Korea)

◎ Interpreters: Kim Young-Sin (Japanese↔Korean),
Zuimei Miyazaki (Japanese↔Chinese)

◎ Meeting Conductor: Secretary-General Lee Eung-Se

◎ Recoder

- Mr. Nam Hyo-Ju and Mr. Park Sung-Yeol from secretariat of ISOM
organized the transcripts

[Agenda Topics]

※ Report on the results of the 24th regular Board Meeting

1. Preparation to host the 16th International Congress of Oriental Medicine (ICOM)

The administrative office reported the status of preparations for the 16th ICOM using PowerPoint.

Vice president Kim Jeong-Gon, President of the 16th ICOM asked the Board members to join efforts in enhancing participation from Japan and Taiwan.

Director Ryu Eun-Kyung requested cooperation to encourage paper submission from Japan and Taiwan for each session, and mentioned that, if needed, a morning session could be provided.

A clinical case presentation session will be added following Director Yoshiki Nagai's motion. Chiefs of the Japanese and Taiwanese offices will be entrusted with abstract format, examination and related details. Abstract files will be submitted to the administrative office by July 31 (Tue).

Vice Secretary General Kiichiro Tsutani proposed to categorize international organizations including UNESCO as a country.

2. Publication of the ISOM journal

After the discussion over whether or not to publish the ISOM journal (and how), decisions were made to publish it, and to entrust the Korea chapter with publication such as a publishing form (Web or book) and the time period for publication.

Journal publishing costs will be reported to the president, the secretary general, and vice-president of the Japan and Taiwan, and then will be executed.

3. Other matters

① Report of the ISOM fund

The secretariat of ISOM reported the total fund reached US\$ 128,464.19 including interest.

② The next ICOM host

The Secretary General reported that the secretariat would ask in writing the opinions of members about the next host.

End time 9:40
Record Nam Hyo-Ju

國際東洋醫學會(ISOM)

第 25 次 定期理事會 會議錄

- ◎ 日時：2012 年 6 月 30 日(土) 08:00~09:30
- ◎ 場所：国立京都国際会館 Room 104
- ◎ 出席：會長：崔煥英(韓國)
副會長：金正坤(韓國), 安井廣迪(日本), 陳介甫(台灣)
事務總長：李應世(韓國)
副事務總長：李鍾安(韓國), 津谷喜一郎(日本)
理事
- 韓國：柳銀景, 金英信
- 日本：永井良樹, 大野修嗣, 木元博史
- ◎ 缺席：金鎬順, 施振國, 權寧奎(以上 韓國), 秋葉哲生, 丁宗鐵, (以上 日本), 顏焜熒, 謝明村, 謝慶良, 黃林煌, 黃怡超 (以上 台灣), Chan Y. L. Abraham(香港), James Flowers(濠洲), Yury Pnomarev(ロシア), Karavis Miltiades(ギリシア)
- ◎ 立會人：中田敬吾 (名譽會長, 第 15 回 ICOM 大會長), 吉富 誠(日本 JSOM 國際理事), 宮崎瑞明(日本 JSOM), 金南一(慶熙大 韓醫科大學長) 南孝柱, (以上 ISOM 事務處)
- ◎ 通譯：金英信(日本語↔韓國語), 宮崎瑞明(日本語↔中國語)
- ◎ 會議進行：李應世 事務總長
- ◎ 記錄人：ISOM 事務處 南孝柱, 朴成烈 職員 綠翠定理

【議決事項】

※ 第 24 回定期理事会会議の結果報告

(Report of the 24rd Minutes by General Secretary)

- 第 24 回定期理事会会議の結果を原案通り承認する。

1. 第 16 回 ICOM 開催準備報告の件

(Report on the Preparation of the 16th ICOM)

- 事務所より第 16 回 ICOM 大会の準備状況を PPT (パワーポイント) にて報告する。
- 金正坤大会長が日本と台湾から多くの方が参加できるよう ISOM 役員の協力を要請する。
- 柳銀景理事が各セッションに、日本と台湾から更に多くの論文が提出されるよう協力を要請する。また必要に応じて午前中のセッションが提供できることを言及する。
- 永井良樹理事の提案に基づいて、臨床 (Case) の発表セッションを追加し、論文抄録の様式および審査などに関する詳細な事項に関しては、日本と台湾の支部長に委任し、抄録を 7/31 (火) までにファイルにて事務所まで提出するようにする。
- 津谷喜一郎副事務総長が UNESCO 等の国際機関は国家と同じ等級で表示することを提案する。

2. ISOM 学術誌製作関連の件

(Discussion of ISOM Journal Publication)

- ISOM ジャーナルを製作するべきか否か、また製作方法等について論議した結果、ジャーナルの製作を推進することに決定し、製作の形 (WEB 又はパンフレット) や出版回数等、ジャーナルの製作方法の決定に関しては韓国支部に委任する。
- ジャーナル製作の所要費用は、会長、事務総長および日本と台湾の支部長に報告後、執行することで承認する。

3. その他(Other matters)

① ISOM 基金報告(Report of ISOM Fund)

- 事務所から第 24 回 ISOM 定期理事会後に報告された金額に利子を含め、現在の総額は US\$ 128,464.19 であることを報告する。

② 次期 ICOM の開催地に関連して

- 事務総長が次期 ICOM の開催地については、各理事国の意向を事務所から書面にて進行することを報告する。

終了時間 9:40

作成者 南孝柱

國際東洋醫學會 (ISOM) 第 25 次 定期理事會 會議錄

- ◎ 日時：2012 年 6 月 30 日(土) 08:00~09:30
- ◎ 場所：교토 국제컨퍼런스센터 104 호
- ◎ 出席：會長：崔煥英 (韓國)
副會長：金正坤(韓國), 安井廣迪(日本), 陳介甫(台灣)
事務總長：李應世(韓國)
副事務總長：李鍾安(韓國), 津谷喜一郎(日本)
理事
- 韓國：柳銀景, 金英信
- 日本：永井良樹, 大野修嗣, 木元博史
- ◎ 缺席：金鎬順, 施振國, 權寧奎(以上 韓國), 秋葉哲生, 丁宗鐵, (以上 日本), 顏焜熒, 謝明村, 謝慶良, 黃林煌, 黃怡超 (以上 台灣), ChanY. L. Abraham(香港), James Flowers(澳大利亞), Yury Pnomarev(俄羅斯), Karavis Miltiades(希臘)
- ◎ 立會人：中田敬吾 (名譽會長), 吉富 誠(日本 JSOM 國際理事), 宮崎瑞明((日本 JSOM), 金南一(慶熙大 韓醫科大學長) 南孝柱, (以上 ISOM 事務處)
- ◎ 通譯：金英信(日本語↔韓國語), 宮崎瑞明(日本語↔中國語)
- ◎ 會議進行：李應世 事務總長
- ◎ 記錄人：ISOM 事務處 南孝柱, 朴成烈 職員 綠翠定理

【 決議事項 】

※ 第二十四屆定期理事會會議結果公告事宜

(Report of the 24th Minutes by General Secretary)

- 第二十四屆定期理事會會議結果， 依照原案通過。

1. 有關 第 16 屆 ICOM 大會準備事項表

(Report on the Preparation of the 16th ICOM)

- 事務局對第十六屆 ICOM 大會準備情況以 PPT 做彙報。
- 金正坤大會長向 ISOM 委員提出協助請求， 以便讓更多的日本和台灣人士參加 ICOM 大會。
- 爲了讓日本和台灣在各主題會議上發表更多的論文， 可遵照柳銀景理事提出的協助邀請和建議， 允許會議日程安排在上午。
- 根據永井良樹理事的建議， 新安排臨床 (Case) 論文發表會議， 而論文摘要格式及評審等細節工作委任日本和台灣支部長。同時， 其論文摘要截止 7 月 31 日提交給事務局。
- 津谷喜一郎副事務總長建議， UNESCO 等國際機構應視為與國家同等級別。

2. 制作 ISOM 學術雜誌的事宜

(Discussion of ISOM Journal Publication)

- 根據 ISOM 雜誌制作和制作方式的協商結果， 決定制作雜誌， 而其制作形式 (網絡或手冊) 和發行次數等有關雜誌制作的決定委任韓國支部。
- 雜誌制作的費用， 經會長、秘書長及日本和台灣支部長審批後執行。

3. 其他 (Other matters)

① 關於 ISOM 基金事宜報告 (Report of ISOM Fund)

- 事務局報告： 第二十四屆 ISOM 定期理事會召開之後， 已報告的金額加利息現總額爲 US\$128464. 19。

② 有關下屆 ICOM 舉辦國事宜

- 秘書長報告：關於下屆 ICOM 舉辦國事宜，各理事國的建議以書面形式向事務局提交的方式決議。

結束時間 9:40

擬稿人 南孝柱

案件(Agenda) I

第17回 ICOM 開催地 選定 件
(Decision of the Venue of the 16th ICOM)

歴代 開催地 (Review on Successive Venues)

ICOM	VENUE	
	Country	City
1 st (1976)	Korea	Seoul
2 nd (1980)	Korea	Kyungju
3 rd (1983)	Switzerland	Rosan
4 th (1985)	Japan	Kyoto
5 th (1988)	Korea	Seoul
6 th (1990)	Japan	Tokyo
7 th (1992)	Taiwan	Taizhong
8 th (1995)	Korea	Seoul
9 th (1998)	USA	Las Vegas
10 th (1999)	Japan	Tokyo
11 th (2001)	Korea	Seoul
12 th (2003)	Taiwan	Taipei
13 th (2005)	Korea	Daegu
14 th (2007)	Taiwan	Taipei
15 th (2010)	Japan	Chiba
16 th (2012)	Korea	Seoul

- 2012. 9 月, 現在 台灣支部 : 次期 大會 開催意思 通報 As of Sep., Taiwan Chapter sent the secretariat the official letter to host the Next ICOM.



國立中國醫藥研究所
NATIONAL RESEARCH
INSTITUTE OF CHINESE
MEDICINE

NO. 155-1, Section 2, Li-Nung Street,
Peitou, Taipei, Taiwan, 112, R.O.C.
TEL: (02) 2820-1999 FAX: (02) 2820-1856

To: All the Directors of International Society of Oriental Medicine (ISOM)

Sept. 5, 2012

Dear Honorable ISOM Directors:

Greetings from Taiwan. We are most grateful for your constant endeavor and guidance on the ISOM affairs. This is a letter to affirm that as the Director on behalf of the National Research Institute of Chinese Medicine (NRICM), Taiwan, I will work with our Taiwan colleagues to host the next ICOM Meeting, pending the ISOM Directors' approval. Your kind consideration on this matter in the next Board Meeting(s) is deeply appreciated.

Kind regards and best wishes,

Yours Sincerely,

Yi-Tsau Huang (黃怡超), M.D., Ph.D.,

- (1) Director, National Research Institute of Chinese Medicine,
- (2) Adjunct Professor, Institute of Traditional Medicine, National Yang-Ming University.

案件(Agenda) II

ISOM 發展方案 論議의 件
(Discussion of Development Plan of ISOM)

案件(Agenda) III

ISOM 會則 改定의 件 (Amendment of Constitution of ISOM)

主要 論議 事項 Main Points of Discussion:

- 會則 改定 方法 및 內容 The way and content to revise the constitution.

案件(Agenda) IV

其他 (Others)

1. 基金 現況報告 (Report of ISOM Fund)

- 計座 開設(Opening account) : 1999. 1. 26
- 基金 現況 (Current Status of ISOM Fund)
 - Present balance (As of Sep. 10, 2012): \$128,464.19
 - ※ No use of fund after the 25th meeting.
- Balance Sheet

Revenue	Expenditure	Balance	Reference
\$111,990		\$111,990	Due by Directors Countries
\$ 5,073.47		\$117,063.47	Sub total of Interests
	\$1,825	\$115,238.47	ISOM Homepage (Jan. 2000)
	\$1,661	\$113,577.47	ISOM Homepage (Oct. 2004)
	\$1,882	\$111,695.47	ISOM Homepage (May. 2005)
	\$20,147	\$ 91,548.47	Picture Book of the 30 th Anniversary (Oct. 2005)
\$5,000		\$96,548.47	Japan Chapter (Dec. 2007)
\$10,000		\$106,548.47	Korea Chapter (Jun. 2008)
\$5,000		\$111,548.47	Taiwan Chapter (Jun. 2008)
\$180.27		\$111,728.74	Interests (Nov. 2008)
\$100.56		\$111,829.30	Interests (May. 2009)
\$10,000		\$121,829.30	Korea Chapter (Nov. 2009)
\$26.34		\$121,855.64	Interests (Nov. 2009)
	\$3,470.94	\$118,384.70	Publish fee for ISOM Journal(Feb. 2010)
\$5,000		\$123,384.70	Japan Chapter (May. 2010)
\$12.62		\$123,397.32	Interests (May. 2010)

ISOM 理事會

第 26 次 定期 理事會(2012. 9) 現在 任員
(List of Directors as of Sep. 2012. the 26th meeting)

- 會 長：崔煥英 (韓國)

- 副 會 長
金正坤 (韓國)
安井廣迪 (日本)
陳介甫 (臺灣)

- 事務總長：李應世 (韓國)

- 副事務總長
李鍾安 (韓國)
津谷喜一郎 (日本)
許照信 (臺灣)

- 韓國 理事：柳銀景, 金英信, 金鎬淳, 施振國, 權寧奎
- 日本 理事：秋葉哲生, 丁宗鐵, 大野修嗣, 永井良樹, 宮崎瑞明
- 臺灣 理事：顏焜熒, 謝明村, 謝慶良, 黃林煌, 黃怡超
- Hong Kong 理事：Chan Y. L. Abraham
- Australia 理事：Flowers James
- Greece 理事：Karavis Miltiades
- Russia 理事：Yury Ponomarev

	\$12.62		\$123,397.32	Interests (May. 2010)
	\$4,975		\$128,372.32	Taiwan Chapter (Aug. 2010)
	Revenue	Expenditure	Balance	Reference
	\$28.43		\$128,400.75	Interests (Nov. 2010)
	\$25.92		\$128,426.67	Interests (May. 2011)
Sub Total	\$157,412.61	\$28,985.94	\$128,426.67	Reported at the 24 th Board of Directors Meeting (Nov. 2011)
	\$19.79		\$128,446.46	Interests (Nov. 2011)
	\$17.73		\$128,464.19	Interests (May. 2012)
Sub Total	157,450.13	\$28,985.94	\$128,464.19	Reported at the 25 th Board of Directors Meeting (Jan. 2012)
Total	157,450.13	\$28,985.94	\$128,464.19	